BONDIA® ARUBA

Diasabra 31 di December 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Edicion number 50 di Festival di Dande Adulto 2022 celebra cu hopi talento

Pagina 3

- **DIMP: "Ahuste den e tarifa di BBO ta trece inflacion"**

Pagina 2

- **Fundacion Rancho ta sigui enfoca riba problematica social di e area**

Pagina 3

- **Venezuela: Juan Guaido ta propone pa nombra un presidente interino nobo**

Pagina 11

255 recomendacion pa mehora derechonan humano den reino Hulandes



Pagina 8

Club Saudi, Al Nassr ta contrata Cristiano Ronaldo



Pagina 17

Peru ta ratifica 18 luna di prison pa ex-presidente Pedro Castillo



Pagina 10

DIMP: "Ahuste den e tarifa di BBO ta trece inflacion y pa cu esaki tin pakete di compensacion"

Diahuebs mainta Departamento di Impuesto (DIMP) a tene un conferencia di prensa caminda a informa tur nan clientenan di e cambionan cu lo drenta na vigor entrante 1 di januari den cuadro di e introduccion di Plan di Impuesto 2023.

Un di e prome cambionan cu e directora di DIMP, Luenne Gomez-Pieters, a splica cu ta hopi importante pa menciona ta cu ta bay introduci un tarifa nobo di BBO. E tarifa actual di BBO ta wordo ahusta na 2.5%, esey kiermen cu tin un aumento di 1%. Ta introduci e cambio aki entrante 1 di januari 2023 y lo resulta den de un tarifa combina di 7% di BBO, BAVP y BAZV.

Conhuntamente cu e cambio aki ta introduci tambe un pakete di compensacion pa mitiga e efectonan di inflacion door di e introduccion di e ahuste den e tarifa di BBO.

Naturalmente ora tin un cambio di impuesto semper tin efecto riba inflacion. Gomez-Pieters a señala cu e ahuste den e tarifa di BBO cu 1% ta trece un inflacion di 1.4% di efecto den prijsnan y pa cu esaki tin un pakete di compensacion cu ta bay man den man pa asina por alivia e peso extra di impuesto cu lo tin un efecto riba cada ciudadano of contribuyente.

El a splica cu e compensacion pa contribuyente individual ta encera cu ta baha e tarifa riba e dos prome categorianan di impuesto riba entrada cu 2%. Riba website di impuesto tin e grafica y un calculator pa asina contribuyentenan oficial calcula e diferencia di e peso di impuesto cu e ta pagando awo den 2022 y loke ta bay paga den 2023 segun e ahustenan den ley.

60 porciento di forsa laboral no ta bay paga impuesto

Ta aumenta tambe e suma liber di impuesto pa tur contribuyente individual y empresa chikito (eenmanszaak) di 28.861 florin pa 30.000 florin pa aña. Esaki ta conta pa tur contribuyente naturalmente.

Gomez-Pieters a menciona cu 36.161 contribuyente no ta bay paga inkomstenbelasting, loonbelasting, mirando cu esaki ta e cantidad di contribuyente cu tin entrada bao di 30 mil florin pa aña cu ta e suma liber di impuesto. Pues 36.161 ta cay bao di e suma liber di impuesto y ta representa 60% di e forsa laboral.

Den e grafica por mira e montante di contribuyentenan cu ta cay den cada categoria di impuesto y por mira con e reparticion ta den cada categoria y tambe den e entrada di cada contribuyente.

Ta bay separa cobransa di impuesto riba entrada di pensioen di biehes di SVb. Esey kiermen cu un pareha cu ta cobra pensioen di biehes lo paga impuesto apart. Ta aumenta tambe e suma di 'reparatietoeslag' pa tur pensionado di SVb di 125 florin pa 170 florin pa luna, dus esaki ta aumenta cu 45 florin pa luna. Manera Minister di Labor, Glenbert Croes a informa caba, salario minimo ta aumenta tambe pa 1.893,40 florin.

Gomez-Pieters a sigui splica cu ta aumenta tambe e uitkering di pensioen di biehes cu 5%: pues un pareha casa lo conoce un aumento di Afl. 98 pa luna y pensionadonan soltero lo conoce un aumento di Afl. 58 pa luna. El a menciona tambe cu no ta bay cobra impuesto di entrada riba tips, esey ta un decision cu Gobierno di Aruba a tuma den e trayecto di e reforma fiscal.

Gomez-Pieters a duna como ehempel, pa duna un ilustracion di e base di entrada fiscal y con ta cobra impuesto riba entradanan di pensioen di biehes, un pareha na unda e meneer tin un entrada di 36 mil florin pa aña y tin un pensioen di 10.455 pa aña y unda e señora ta disfruta di solamente e pensioen di biehes. Actualmente ta combina e entradanan hunto cual ta yega na 56.910 florin pa aña, ta aplica e suma liber di impuesto y finalmente e suma cu mester wordo cobra ta sali na 3.365 florin

A base di e cambio di ley, e señora y e meneer nan pensioen di biehes ta wordo cobra separa, esaki kiermen cu e señora ta paga apart ariba su entrada di pensioen y e meneer igual. Den e caso aki e señora no ta paga nada pasobra e suma liber di impuesto ta 30 mil florin y su entrada ta cay bao di 30 mil florin. Di otro banda e meneer lo paga un suma di impuesto di 1.645 florin.

Comparando e dos ehempel por mira cu e suma di cobransa di impuesto ta menos cu un diferencia di 1.720 florin. "Bo ta wak ta un adelanto grandi si ta trata di un pareha casa cu tur dos ta gosa di un pensioen di biehes y e meneer tin un salario tambe di empleo." Gomez-Pieters a señala.

Pa loke ta trata cambionan pa negoshi, Gomez-Pieters a indica cu ta baha e tarifa general di winstbelasting entrante 1 di januari 2023 di 25% pa 22%, ta subi e porcentahe di deduccion di inversion ("investeringsaftrek") di 6% pa 10%, ta introduci restriccion di deduccion di entre otro pago di interes pa uso di bienes y servicio na entidadnan y personanan afilia y ta introduci un deduccion maximo riba gastonan di devaluacion ("afschrijvingskosten") pa cu propiedad inmobil te cu 50% di e balor di propiedad stipula pa grondbelasting.

El a agrega cu ta elimina tambe e posibilidad di forma un pensioen den propio maneho entrante 1 di januari 2023 y a duna un periodo transitorio te cu 31 di december 2023 durante cual ta mantene un tarifa reduci di 15% riba compra di pensioen pa asina facilita e cambio di ley.

Negoshinan cu tin status di IPC ("Imputation Payment Company") ta conoce aworaki un tarifa reduci den winstbelasting, depende di e categoria e por ta 10%, 12% of 15%. E tarifanan reduci aki ta bay wordo elimina entrante 1 di januari 2023 y tur compania lo paga e mesun tasa di impuesto den winstbelasting cu ta 22%.

Gomez-Pieters a remarca cu naturalmente pa e companianan cu tin un IPC status tin un periodo transitorio di 3 aña na unda te cu 31 di december 2025 lo por keda aplica e tarifanan reduci, pa asina den 2026 ta cuminsa cu e tarifa di 22% den winstbelasting.

Man den man, el a agrega, ta elimina e tarifa di 0% di dividendbelasting como resultado di eliminacion di e tarifa reduci di IPC entrante 1 di januari 2023 cu un periodo transitorio pa distribucion di dividendo aplicabel bou di e regimen di IPC cu ta keda realisa prome cu 1 di januari 2028.



Feliz Aña Nobo di Bon Dia Aruba!

Cerando un aña 2022 yen di reto y yen di cambio, team di Bon Dia Aruba ta gradici henter comunidad di Aruba pa e sosten y confiansa. Nos ta duna bon bini na un 2023 cu speransa y forsa pa logra un aña exitoso, y alabes ta desea tur bendicion, salud y prosperidad na tur hogar.

Fundacion Rancho ta sigui enfoca riba proyecto y riba problematica social den area di Rancho



Fundacion Rancho ta un NGO ubica den curason di Oranjestad for di aña 2010 cu tin e meta di conserva historia y cultura di e bisindario di Rancho, na aña 2022 a conoce un cambio significativo y pa proximo aña tin den nan obhetivo enfoca mas riba e parti social.

Den aña 2022 e fundacion mester a move di un caminda pa otro loke a causa un impacto grandi pa nan por a por realisa nan mes durante e seis ultimo luna di aña, aunke e presupuesto no a cambia nan mester a restructura un poco mas.

Awor cu nan ta ubica na Visstraat 1 un espacio mas comodo y mas grandi segun Clifford Rosa presidente di Fundacion Rancho a splica na Bon Dia Aruba, esey ta duna nan un bista diferente di unda e organisacion ta para despues di 12 aña, nan ta na banda di Museo Arkeologico e caminda unda nan a nace como informacion pero eynan tambe nan a mira cu e informacion ey tin un balor no solamente educativo sino tambe monetario.

Basa riba e balor monetario aki, Rosa a señala cu esey ta lo cual nan kier sigui explora y ehecuta den proximo aña 2023 debi cu nan ta un fundacion sin animo di lucro y sin subsidio di gobierno, pero cu un movecion academico den e comunidad di Rancho.

Pa via di falta di recurso, nan a keda corto den aña 2022 specificamente na luna di augustus ultimo unda e administracion a para y nan no por a continua sigui haci cierto proyectonan structura como por ehemplo cu Scol Practico Ofishi (SPO) den e contexto di hardin y Hof'i di Rancho cu ta un programa cu ta forma parti di e proyecto "Foodsecurity" di Fundacion Rancho co-financia pa Samenwerkende Fondsen Cariben.

Den e trayecto di mudamento na e awor conoci como 'Centro di Actividad Rancho' e alumnonan a yuda reconstrui Hof'i Bario Rancho na Visstraat bou guia di Rosa y Ginelly Quandt ken ta fungi como boluntario, nan a construi baki di mata den espacio nobo, planta mata y haci trabounan di mantencion den e hofi. Un di e actividadnan di Fundacion Rancho tabata cu na luna di november nan a intercambia pensamento y informacion cu Dr. Isabel Márquez-Pérez y colega cu a bin di bishita riba e isla pa e workshop organisa pa Islanders at the Helm. Un di e tradicion cu isla Aruba y San Andres (Colombia) tin comun ta tradicion di Boto Miniatura, e meta di esaki ta pa Stichting Rancho y Sea, Land & Culture Old Providence Foundation por traha hunto den futuro.

Na luna di april nan a haya bishita di alcalde di Uribia, Colombia, Bonifacio Henriquez, un bishita cu Rosa a menciona cu tabata den contexto den celebracion di 12 aña di existencia di e fundacion pa asina estrecha lasonan tambe entre Aruba y La Guajira. Na luna di mei nan a ricibi e bishita di secretario di Estado Alexandra van Huffelen, entre otro mandatarionan.

Pa aña 2023 nan ta keda enfoca riba conscientisacion, educacion y proteccion di herencia, ademas den loke ta trata e topico di sclavitud unda cu Rosa tambe a señala cu nan a wordo invita pa Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad (VNO) pa bay Corsou y participa den un conferencia di "Slavernijverleden" dia 23 di november ultimo pa dialoga riba e tema di sclavitud na Aruba y otro islanan di Reino Hulandes.

Di esaki, nan ta bay continua duna charlanan tocante e pasado, presente y futuro di sclavitud cu tin di haber cu un materia di Reino unda Aruba tambe ta involucra den dje, ademas di esey nan a cuminsa caba cu e proyecto Fo'i Lama unda tur diasabra nan ta bende pisca cu pan bati y asina ey nan a haya movecion comercial den e luga nobo, igual cu e Marshe di Rancho cu probablemente lo conoce un cambio den proximo aña mirando e dianan cu ta wordo organisa y cu kisas lo bira pa diasabra en bes di ultimo diahuebs di luna manera e tabata prome.

Na cuminsamento di aña nan ta bay lansa oficialmente e logo di 200 aña di Oranjestad den cual pa henter aña nan ta bay informa y educa e hendenan tocante kico nan ta bay celebra na 2024 ora e capital lo cumpli su 200 aña.

Na Januari lo tuma luga e caredanan di boto di miniatura algo cu ta forma parti di herencia material y cultural manera Rosa a sigura y cu lo tuma luga dia 25 di januari, na februari nan ta bay tin un workshop di boto miniatura, april lo tin un actividad pa celebra 13 aña di e fundacion, entre otro.

Nan ta gradici nan Mondriaan Fonds pa cu e proyecto di Oda na Piscado, un proyecto cu ta bay sigui cu investigacionnan, entrevistanan cu comunidad y piscadonan di Rancho y di Aruba pa asina ey tin mas material pa exposicion di aña 2023.

Asina ey tin hopi mas idea pero e necesidad di haya mas fondonan pa haci proyectonan cu mas impacto ta keda pa e fundacion.

Peticion pa solucion di problemanan social den area di Rancho

El a trece dilanti cu den area aki nan ta mira cu tin mas problemanan social, nan ta ubica cerca di forno di Kalki e cual ta un icono di e fundacion "mester di mas atencion rond di e forno, for di edificio nobo nos ta wak tur dia tur e problematica social di Oranjestad ta move den bisindario aki, pa nos e ta un tiki fastioso y nos ta mira un solucion pa esey tampoco", Rosa a expresa.

Pa e motibo aki el a haci un yamada na autoridadnan pa duna un atencion mas profesional na e adictonan ambulante cu tin den area, "mester di atencion pa nan", el a finalisa.

Edicion number 50 di Festival di Dande Adulto 2022 celebra cu hopi talento

Pasa 7or di anochi na e Club Caquetio na Paradera a resona e tradicion y folklore di fin di aña, cu un festival bao organisacion di Harry Croes, conmemorando e 50 aña di e tradicion aki brindando Aruba e oportunidad pa por biba e cultura di nos isla.

Den categoria di adulto, e ganadonan di pa aña 2022 ta:

Reina di Dande 2022
1. Mary Jane Vrolijk, Reina di Dande 2022
2. Jerwin Hernandez
3. Quincy Hasham

Rey di Reynan di Dande 2022:
1. Jason Kelly, Rey di Reynan
2. Jonathan Croes
3. Eric E Ras

Propio Composicion:
1. Robert Junior Maduro
2. Mario Kelly Jr.

Tipico:
1. Agrupacion Stima mi
2. Agrupacion Sabor Crioyo
3. Agrupacion Sonido di Antaño

Un pabien na un y tur participante di Festival di Dande pa aña 2022 tanto di categoria di adulto como infantil y hubenil cu a mustra nan maximo esfuerso y talento den scenario pa asina cultura y tradicion di Aruba por sigui prevalece den fin di aña.

Potretnan ta cortesia di Departamento di Cultura.









BONDIA ARUBA

Monica Pimentel: "Mirando cu nos tabatin dos aña para basicamente..."

"Ta un bon comienso pa e aña aki cuminsa back cu tur cos"

Den un entrevista cu Taekwondo Coach Monica Pimentel, el a conta Bon Dia Aruba con aña 2022 a bay pa loke ta e deporte di Taekwondo na Aruba y kico ta e expectativanan, y proyectonan pa otro aña.

"E aña aki tabata hopi druk, despues di dos aña di Covid, tur cos a cuminsa y tabata echt hopi druk tanto na Aruba como afo cu e competencianan," Pimentel a remarca. El a splica cu e aña aki tabatin varios logro, pero esun di mas grandi ta e medaya Panamericano di Anabella Fernandez, cu a logra den categoria cadette, cual ta un medaya continental pa Aruba.





Pimentel a splica cu nan a sera un grupo cu ta biahando internacional y esaki ta e Taekwondo Team Aruba. Den e grupo aki nan ta stroom door e muchanan cu ya tin nivel halto nacional pa cuminsa competi internacional.

El a sigui splica cu a cuminsa cu e ekipo aki, un proyecto, di Taekwondo Team Aruba pa duna nan otro nomber pa asina nan por haya mas exposicion. "Nos a traha logo nobo, e muchanan tin nan uniform y asina nan ta mas reconocibel tambe."

Pimentel a biaha tambe cu e rumannan Klaber, Joshua y Jourde Klaber, cu ta den seleccion di Aruba pa diferente competencia. El a comenta cu e preparacion di e rumannan Klaber ta mas extenso, nan tin hopi mas competencia y e metanan ta un tiki mas den nivel grandi.

"E aña aki nan a haci varios competencia chikito na Merca y tambe competencianan di nivel di 'ranked tournaments' y nan a hasta participa den e mundial," el a agrega.

Overall Pimentel ta considera cu 2022 tabata un bon aña pa e deporte di Taekwondo na Aruba. "Mirando cu nos tabatin dos aña para basicamente, e ta un bon comienso pa e aña aki cuminsa back cu tur cos. E aña aki tabata hopi druk, mi ta wak cu otro aña ta bay ta mas druk ainda," el a remarca.

Pa loke ta otro aña pa entre otro e rumannan Klaber, Pimentel a indica cu nan tin clasificatorio pa weganan Centroamericano, clasificatorio pa weganan Panamericano, nan ta bay tin mundial atrobe y hopi competencianan grandi pa nan afo.

El a menciona cu den februari mes tin tres competencia tras di otro, tres siman tras di otro cu competencia na Miami, Costa Rica y Las Vegas.

Ademas di esey, Pimentel a splica cu tin riba schedule tambe pa nan un training camp na Korea. Despues di nan tin un grupo cu ta e 'black belts', cu ta mas tanto categoria junior y cadette. Den e grupo aki tin mas tanto mucha muhe cu a desaroya hopi bon e aña aki y pa otro aña nan ta spera cu nan ta bay trece medaya den nivel Panamericano y mas bon resultado.

Despues di e grupo aki tin e 'color belts' y esaki ta muchanan cu ta sobresali caba ariba nivel nacional. Pimentel a splica cu nan ta bezig ta selecciona nan pasobra aworaki tin hasta Panamericano infantil cual a cuminsa e aña aki y otro aña tine tambe, dus e competencia ta cuminsa na un edad hopi jong caba.

Por ultimo Pimentel a gradici pueblo di Aruba pa nan apoyo durante aña 2022. "Nan a yuda hopi den e parti di colecta, cual ta hopi importante pa nos por yuda e muchanan biaha pa nan cumpli cu nan metanan deportivo," el a resalta.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Bispo di Aña Nobo...
Ta splica belasting nobo...?

Practicamente cu Aña Nobo den porta, nos por observa cu director di Impuesto ta duna rueda di prensa pa splica e cambionan cu a bin den ley di impuesto entrante 1 di januari. Cu ta diadomingo proximo...

Aki nos no ta bay den detaye na promer lugar riba e cambionan haci, esey ta otro discusion, pero mientras den cierto aspecto e departamento importante aki por a avanza, esey no ta e caso den nan obligacion di informa publico. E ronda aki por a ser haci hopi tempo pasa caba, pero no a sucede. Awor e ta manera 'mosterd na de maaltijd' pasobra tur otro instancia priva a tuma nan tarea di informa cliente na serio y a trece tur e cambionan aki dilanti caba. Si un empresario mester a sinta warda te awor, pa e weekend aki e core cabez di gai pa adapta su administracion, anto e lo ta hibando su negoshi na mesun nivel cu e politica di informacion di e departamento.

Pero, nos lo por haya e critica cu nos ta haciendo esaki 'solamente pa critica'. Esey no ta e caso, pasobra e manera di actua aki no ta para riba su mes; e ta parti di un manera di anda cu informacion cu nos conoce demasiado bon di nos gobernacion. Nos ta bisa explicitamente 'gobernacion' y no 'gobierno' pasobra esaki ta fayo cu ta un constante den manera di goberna nos pais, independiente di e color cu ta na mando. Por cierto, e ta haci nos corda e introduccion di BBO na fin di 2006, unda ministerio di finanzas/departamento di Impuesto hasta tabatin un presupuesto pa duna informacion; si nos ta corda bon un suma di Afl. 30.000. Finalmente nos no a mira practicamente nada di informacion a sali for di seno di gobierno, mientras cu otro entidad, sin presupuesto, a duna informacion bastante amplio, tocante impuesto directo y indirecto, e funcionamento y bentaha/desbentaha di cierto sistema (BBO, BTW, sales tax), etc. Nos no ta corda riba kico nan lo a gasta e fondonan destina na 'voorlichting' pero di e ministerio ni e departamento no a sali ningun tipo di luz...

Claro cu awor ta bay trece como argumento cu ta te na mitar di december parlamento a haya e ley pa aproba. Esey ta factualmente corecto, pero esey ta culpa di parlamento, o di esnan cu mester a prepara e trayecto mas tempran y no a hacie? Ademas, di unda e partnernan den sector priva a haya nan informacion, completamente corecto tocante e cambionan aki, si no ta di e mesun ministero y/o departamento? Anto ta imposible pa e departamento mes papia y comunica tocante esaki? Ah no, ta bay bisa nos cu por a bin cambio ainda den parlamento... Esey lo causa risa solamente, pasobra ki dia e stempelparlement aki ta bay haci cambio den un ley asina elabora, cu sin duda algun a costa basta trabao pa realiza? Esey lo tabata solamente posible si a palabra di antemano cu gobierno cu ta bay haci cierto amienda, pa e fraccionnan gubernamental luci bon durante tratamento. Nos no a mira nada di esey.

Un biaha mas: no ta trece e critica aki pa 'single out' e departamento, pero terminando otro aña nos no ta mira mehoracion den e politica di informacion di gobernacion. Esey tin tur cos di haci cu e maneho politico, no di e departamento. Manera expresa anteriormente den e Editorial aki, gobierno hopi biaha ta mustra manera e hungador di poker cu tin su cartanan bon pega na su pecho. E hustificacion ta aparentemente pa pospone e momento cu oposicion ta haya algo pa mira mas tanto posible. Si esey ta e hustificacion, anto 'que sea así' pero no papia mes di un politica di informacion na pueblo. E insatisfaccion continuo cu nos kier expresa aki ta cu no solamente e informacion ta laat y no oportuno, pero cu en general esey no ta cuadra ni cu transparencia ni cu integridad. Den e caso aki mes, nos ta drentando otro aña mas sin cu tin un claridad den e asunto di reforma fiscal. Y nos no ta bay toca e asuntonan cu a atende den e actual medidanan, pero si otro asunto cu ta sumamente importante pa nos, pa gobierno, pa sector priva y e ciudadano individual. Por ehemplo, pakico no ta ni sikiera papia di un reforma drastico di e sistema di impuesto di importacion. Gobierno den mesun epoca di introduccion di BBO a haya conseho di IMF/World Bank pa termina cu e selva di tarifa di importacion y bin cu un porcentahe unico, loke lo a alivia bida di gobierno mes y di sector priva involucra den importacion. No, ta insisti cu e ciudadano ta keda paga por ehemplo e 22% idiota riba muebles, cu ta data di tempo cu nos tabata den Antiyas ainda, y tabata sirbi pa proteha industria di muebles na Curaçao. Mientras e hotelnan ta haya un 'break' di no paga nada ora ta redecora, e ciudadano si mester keda paga e 22% aki, a base di cual hustificacion? Nos tin industria di muebles pa duna proteccion? O ta e caso cu departamento di Douane ta protesta, pasobra nan ta contra tur cambio? Nos no ta kere cu nan mester tin miedo pa nan empleo, pasobra tin hopi otro tarea cu por haci mihor. Ta di spera cu den e aña nobo tin mas espacio pa discuti e asuntonan aki di un forma mas abierto, pero esey ta speranza, nada mas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno trahando riba fortificacion di aparato gubernamental

Destaho publico a keda publica



Recientemente Prome Minister di Aruba, Sra. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e proceso pa restructura aparato gubernamental a cuminsa. E meta ta pa e aparato publico bira mas agil y automatisa pa asina baha e gastonan di personal y eleva calidad.

Den cuadro di e trabounan cu Aruba ta eherce relaciona cu e pakete di reforma di Landspakket, recientemente a keda publica e destaho publico. E destaho aki ta enfoca riba tema B di Landspakket cu ta encera efectividad di sector publico y specificamente riba realineacion di e tareanan clave di Pais Aruba. Cuminsando 2023 e reorganisacion y alineacionnan di aparato gubernamental lo inicia, financia pa Hulanda y bou guia di Departamento di Recurso Humano DRH conhuntamente cu Tijdelijke Werk Organisatie (TWO) Aruba y Hulanda. E meta ta pa yega na un aparato eficiente y eficaz.
E aparato gubernamental di Aruba ainda ta confronta diferente 'bottlenecks' cu ta stroba su eficacia y agilidad den ehecucion di trabounan. Tardansanan innecesario cu por hasta yega te na stagna economia di nos Pais. Gabinete Wever-Croes 2 ta tuma e curashi y ta asumi e responsabilidad di por transforma nos aparato gubernamental den uno servicial, eficiente y eficaz. Nos Pais su progreso y desaroyo ta depende di un aparato gubernamental cu ta funciona optimalmente.

E proceso aki lo dura 9 luna cu e posibilidad di por wordo extendi. E Proyecto aki ta wordo considera un Proyecto ambicioso cu lo conduci mas aun na reenforsa e sector publico di Pais Aruba y asina mehora e calidad di servicio publico.

Por haya tur informacion relaciona cu e destaho publico aki riba e siguiente link: https://www.tenderned.nl/aankondingen/overzicht/283822/details .

Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Juliette van Romondt di Leerorkest Aruba

Diaranson ultimo, Minister Endy Croes a reuni cu coordinado di Leerorkest Aruba, Sra. Juliette van Romondt. Durante e reunion Sra. Van Romondt a presenta e trabounan cu Leerorkest Aruba ta haci y a infoma e Mandatario di algun deseo cu nan tin.

Leerorkest Aruba ta traha cu 5 scol piloto e.o. Sint Paulus School, Graf Von Zinzendorf, Adventist Academy Aruba, Colegio Laura Wernet Paskel y Prinses Amalia Basisschool. Leerorkest Aruba ta duna les di diferente instrumento, entre otro violin, cello, trombone, trompet, clarinet, kwarsfluit, drum y contrabaho. E lesnan di instrumento aki ta wordo duna door di diferente musico local. Banda di esaki, a trece dilanti un otro proyecto di Leerorkest; ta trata di les online.

E lesnan online aki ta wordo duna door di e musico, sr. Jayderick Croes y por wak e lesnan aki a traves di planta nacional TeleAruba, pues tur scol na Aruba cu ta interesa por sigui e lesnan aki. E proyecto musical aki a cuminsa door di Leerorkest Hulanda, cual ta haya un suma pa aña di entre otro, Oranje Fonds y Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) pa sostene proyectonan aki. Durante e dialogo Sra. Van Romondt a señala cu actualmente alumnonan di aña 3 y



4 di scol basico ta haya les di instrumento. E deseo di Leerorkest Aruba ta pa duna e lesnan aki tambe den aña 5 y 6 di scol basico, pero lamentablemente esaki no ta inclui den e presupuesto di Leerorkest Hulanda.

Fuera di esaki, sra. Van Romondt a indica cu otro aña den e luna di maart, 15 docente di musica di Aruba, Boneiro y Curaçao ta biahando na Hulanda pa dos siman largo pa desaroya cierto habilidadnan di duna les. Un proyecto sumamente interesante cu ta cubri completamente door di Leerorkest Hulanda.

Minister Endy Croes a indica cu e lo keda den contacto cu nan, pa asina evalua con por contribui na e proyecto bunita aki.

Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Sobrevivi, mientras tanto idioma ta desaparece...?

Den e ultimo edicion di e aña aki algun atencion pa loke nos ta mira como desaroyo den nos idioma nacional y fenomeno mundial di idioma cu ta desaparece. Pa cuminza cu e ultimo aki, por bisa cu nos ta mira un tendencia creciente mundial di idioma cu ta menaza pa extincion. Mas tanto ta trata di idioma tribal o regional cu no tin un base suficiente mas pa mantene uso di e idioma, cu mas tanto ta carece di un base skirbi y ta puramente idioma manteni den comunicacion verbal. Por ehemplo, varios tribu den region di Amazonas, cu ta mira nan idioma bay perdi ora e tribu bin den contacto cu e mundo mas amplio y ta keda incorpora den e bida moderno ey, unda e base tribal ta perde relevancia y e grupo ta keda asimila den e poblacion general. Den e contacto ey, comunicacion cu otro gruponan ta primordial y cada vez tin menos persona, di e generacion di mas edad, cu ta domina e idioma ainda. Tin otro ehemplo di pais cu centenares di idioma cu pa gran parti ta bao menaza di extincion, entre otro pa nan falta un base di apoyo den enseñanza y uso den bida diario di manera structura, por ehemplo a traves di uso den publicidad. Por pensa por ehemplo riba paisnan cu ta consisti di centenares di isla, manera Indonesia (mas di 700) y Filipinas (mas di 180 idioma), unda no tur e idiomanan ey ta bay sobrevivi. En todo caso, mas grandi e base di uso, principalmente por escrito, mas probabilidad e idioma tin di sobrevivi.
Pa bolbe na nos situacion; nos ta mira señal cu e base cu Papiamento tin bao di nos poblacion, a bira menos? Honestamente, nos no ta mira esey. Tin un influencia fuerte di Ingles, pero esey ta algo mundial cu tin su influencia riba paisnan mas grandi tambe. Pensa por ehemplo riba Hulanda, unda pa por competi mihor economicamente na nivel mundial, casi tur forma di educacion superior ta obtenible tambe na Ingles. Esey no ta bay a costo di Hulandes den bida familiar y social. No mester confundi e uso di mas vocabulario Ingles den Hulandes cu un cambio mas amplio di idioma materno. Esey ta loke nos por observa na Aruba tambe. Tin un uso mas general di Ingles, tambe den conversacion di e generacion mas hoben, pero mester corda tambe cu mey siglo pasa e influencia di Ingles tabat'ey caba; e no a yega antayera, na modo di papia...
Di igual manera nos por contempla e influencia di Spaño, aunke aki ta importante reconoce si cu e porcentahe di poblacion cu ta naci na un pais di habla hispana a aumenta bastante. Den e ultimo Censo (2020), 37% di nos poblacion tabata naci den exterior, di cual un parti grandi ta di paisnan di America Latino. Sin embargo, 78% den e Censo ta identifica nan mes cu Papiamento como nan idioma papia na cas. Esey tin su splicacion den e hecho cu, den caso di un matrimonio mixto, hopi biaha e Papiamento ta prevalece, pero manera nos por averigua di propio experiencia, den hopi caso Papiamento y Spaño tin presencia simultaneo den e hogar; nada malo den esey tampoco...
Pa termina cu un aspecto mas positivo ainda: nos ta observa cu nos vocabulario di Papiamento ta aumentando. Varios palabra cu algun tempo pasa no tabata haya uso den Papiamento, awor si ta ser usa y cu nan motibo. Tin ora nos ta buscando un palabra pa indica algo mas specifico cu loke e palabra di custumber ta duna nos y nos ta busca un sinonimo cu ta brinda esey. Asina, manera señala den otro edicion di e column aki, e uso reciente di e palabra 'tasa', cu ta sinonimo di por ehemplo 'cifra', 'tarifa', 'indice', 'porcentahe'. Tur esakinan tin nan uso y aplicacion specifico, y ora cu nos ta buscando esun pa indica cifra, pero den dato cu cierto rango, por ehemplo e tasa di mortalidad (tanto caso pa cada 100.000 persona, p.e.), nos ta observa cu a cuminza usa 'tasa' pa esey. Di acuerdo? Nos sigur cu si; esaki ta muestra cu nos idioma ta creciendo di un manera sano. Nos no ta sobrevivi so; nos ta 'alive and kicking'.

Aprobacion di medicamento pa Alzheimer's "yen di iregularidad"

(AP) - Food and Drug Administration su aprobacion di un medicamento cuestionabel pa Alzheimer's a ricibi otro golpi diahuebs despues cu investigadornan congresional a bisa cu e proceso aki ta "yen di iregularidadnan."

E investigacion di 18 luna di dos comite di e Cas a detaya un "colaboracion no usual" entre reguladornan di FDA y un compania cu ta monitor e fabricante di Aduhelm Biogen. E investigacion aki tambe a cita documentonan di Biogen bisando cu e compania tin intencion di "crea historia" ora cu nan a crea loke investigadornan a yama un "prijs inicial sumamente halto cu no por hustifica" di 56,000 dollar pa aña pa e medicamento.

E critica aki ta bini mirando cu FDA ta premira di dicidi si lo aproba otro medicamento di Alzheimer den januari. Diahuebs su reportahe a urgi



e agencia pa "tuma accion" pa asina sigura cu cualkier aprobacion den futuro pa cu Alzheimer's no lo ricibi e mesun "dudanan di integridad di FDA su reviso."

FDA y Biogen a entrega documentonan diahuebs unda cu a defende e proceso di aprobacion pa Aduhelm.

Den aña 2021, FDA a dicidi den contra di su conseheronan independiente ora cu a aproba e medicamento Aduhelm, aunke e investigacionnn y estudionan no a comproba cu berdaderamente e ta yuda pashentnan.

Huez na Missouri ta otorga Famia Plania Mericano un victoria cu Medicaid

(AP) - Un hues a rechasa autoridad di Missouri su esfuerso di stop Planned Parenthood di ricibi fondo publico.

St. Louis Post-Dispatch a reporta cu hues di Cole County Jon Beetem a declara diaranson cu e restriccionnan di fondo no tabata constitucional. Den centro di e problema ta e proposicion cu a ser aproba pa e legislacion liderap a republicanonan y firma pa GOP Gov. Mike Parson den februari pa para cu e reembolso di Planned Parenthood pa cuido di salud pa pashentnan di Medicaid cu tin ingresonan abao.

Mientras e estado su programa di Medicaid no ta reembolsa pa abortonan, Planned Parenthood is a pidi reembolso pa otro proceduranan medico. E grupo a bisa den maart, ora cu nan a demanda e estado, cu Missouri lo caba cu reembolso pa pildonan anticonceptivo,



screening pa cancer, test y tratamento pa maleasanan sexualmente transmiti y otro cuido cu no ta aborto.

Yamelsie Rodriguez, president y CEO di Planned Parenthood di e region di St. Louis y Southwest Missouri, a celebra e decision, cual Planned Parenthood a afirma un declaracion haci pa Corte Supremo di Missouri. "E legislacion di Missouri a bolbe ignora leynan y precedente di e estado, y a fracasa atrobe," el a expresa den su declaracion.

Chris Nuelle, un vocero di e abogado general su oficina, no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario for di Post-Dispatch of The Associated Press.

Muhe ta ricibi transplante di higra y curason den un solo operacion marcando prome di su tipo na Hulanda

(NLTimes) - Na Groningen, un muhe di 35 aña a ricibi un curason nobo y higra nobo for di e mesun donador durante un solo operacion, University Medical Center Groningen (UCMG) a bisa e siman aki. Segun e hospital, e ta e prome biaha na Hulanda cu a haci e transplantacion di ambos organo durante e mesun procedura.

E muhe ta den bon condicion, segun UMCG, y a cuminsa cu su recuperacion. E pashent a sufri di varios defecto di curason for di su nacemento, y ta falta di e parti recht di su curason. Su curason ya caba a ricibi varios operacion, sinembargo e deficiencia tambe a afecta su higra.

Esaki por causa un acumulacion di humedad y falta di respiracion den casonan manera di dje, y den casi tur caso, e persona su morto por ta ora cu nan tin entre 30 pa 40 na. Na Hulanda, tin centenares di persona cu e condicion aki segun UMCG. Un dobel transplante ta miho ora cu un pashent ricibi un curason nobo prome y despues un higra nobo, vocero di UMCG a splica. Si un persona ricibi un curason nobo, nan mester bebe medicamento pa resto di nan bida pa sigura cu nan curpa no lo rechasa e organo transplanta. Despues, si e pashent ta rekeri un higra despues, e ta dificil pa haya uno cu ta compatibel specificamente cu e medicamento cu a pashent ya caba ta bebiendo di e prome transplante. Transplanta un higra nobo como medida di prevencion prome cu e transplante di curason tampoco ta posibel pa motibo cu no tin suficiente donadornan disponibel. Solamente personanan cu tin necesidad specifico di e organo ta considera pa un transplante.
E operacion a tuma casi 24 ora, cu 17 medico specialista y mas di 30 asistent trahando riba e pashent. Preparacionnan a cuminsa añanan atras pa e procedura. E operacion tabata hopi complica, segun un di e ciruhanonan. E pashent su curason tabatin defecto, pero tambe e manera den cual e organo tabata den e curpa tabata defectuoso. Esaki a haci dificil pa pega e curason transplanta di manera apropia. E pashent aparentemente a ricibi un "di dos bida" dank na e organo aki.

Transplantacionnan combina no ta poco frecuente den e centro aki na Groningen, manera transplantacion di



curason y pulmon. E vocero di e hospital no a splica ki dia e operacion a ser haci. Esaki ta manera di proteha e privacidad di e pashent, donador y familiarnan di e donador, cual ta haci mas dificil pa nan por saca afo ken cada ken ta.

BONDIA ARUBA

255 recomendacion pa mehora derechonan humano den reino

(CuraçaoChronicle) – 100 estado miembro di Nacionnan Uni a haci un total di 255 recomendacion pa cu e situacion di derechonan humano den Reino Hulandes. Esaki ta evidente den e draft di rapport di un sesion di Conseho di Derechonan Humano di ONU dia 15 di november na Geneva, unda ministernan di tur cuatro pais a duna un presentacion y a contesta pregunta.

E draft di rapport a wordo manda na Tweede Kamer ayera door di minister Bruins Slot di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino.

E recomendacionnan ta cubri un variedad amplio di tema, incluyendo ratificacion di instrumentonan internacional di derechonan humano, discriminacion y racismo, lenguahe di odio, libertad di prensa y seguridad di periodista, traficacion humano, clima, diferencia di pago entre genero, violencia contra hende muhe, derecho di mucha, derechonan di hende LGBTQ+, y derecho di migrante y solicitantenan di asilo.

Na maart 2023, e rapport ta bay keda entrega oficialmente na Conseho di Derechonan Humano di ONU pa aprobacion. Reino Hulandes e ora mester indica pa cada recomendacion si ta bay adopta esaki of simplemente acepta e informacion.



CMC y Inspectorado critica pa caso di ciruhano Misset

(CuraçaoChronicle) – Centro Medico Corsou (CMC) a ricibi critica pa e manera den cual ciruhano Menno Misset a wordo trata. Su suspension por keda elimina inmediatamente. Inspectorado di Salud tambe tabata indirectamente adresa.



Na 2018, e inspector e tempo aya, Jan Huurman ya a conclui cu no tabatin motibo pa duda competencia profesional di Misset. A pesar di esaki, e hospital nobo tabata kier deshaci di dje.
CMC mes a set up un comite pa investiga e disfuncion medico di Misset y si e por funciona adecuadamente y bolbe hospital. E comite di investigacion a conclui, igual cu e Inspectorado na 2018, cu no a establece ningun disfuncion Medico di Misset. Pero pa motibo di e relacionnan laboral den area di trabao, no tabata bon idea pa permiti regreso di e ciruhano.

Hues a duna tiki importancia na e metodo laboral y conclusion di e comite special di investigacion. Su substanciamento no ta suficiente pa termina e contract laboral.
Hues ta critica e hecho cu CMC no a investiga e problema di fondo cu e ciruhano y cu no a haci intento pa resolve esaki.

Basa riba e informacion disponible, hues ta declara cu tampoco ta posible pa duna veredicto si e rechaso di un cantidad di colega pa sigui traha cu Misset ta hustifica e terminacion di e contract laboral cune.

Inspectorado di Salud
E motibo inmediato pa suspension di Misset y segundo investigacion di Inspectorado di Salud awo pa Dr. Sirving Keli tabata atencion den medionan di comunicacion na mei 2020 pa kehonan di dos ex-pashent di Misset.

CMC mes no a investiga e merito di e kehonan aki, ni e merito di e otro kehonan contra Misset cu a keda reprota na e Inspectorado despues di e transmisionnan riba television.
CMC a laga e investigacion na Inspectorado di Salud. Pero e investigacion aki ainda no a conduci na hallazgo y conclusionnan definitivo casi tres aña despues.

Corte a determina cu ningun partido ta na altura si e Inspectorado a duna conseho na e minister riba solicitud di Misset pa excencion pa bolbe trabao.
Esaki ta destaca pasobra haciendo esaki e Inspectorado ta actua contrario na su propio procedura di keho.

Tambe a critica e Inspectorado den proceduranan legal anterior. E inspectorado a conclui e tempo aya cu recurencia di cancer di un pashent tabata resultado di cirugia incompleto di Misset. Basa riba esaki, e pashent a cuminsa litigacion. Pero den corte a resulta cu en berdad tabatin rapportnan di cirugia cu tur cos a bay segun procedura standard.

Prome minister di Corsou ta pidi pa tur hende mantene calma

(CuraçaoChronicle) – Prome minister di Corsou, Gilmar Pisas ta pidi pa tur hende mantene calma tocante e negociacionnan rond di e refineria. El a skirbi esaki riba su rednan social.

Riba diahuebs a keda anuncia cu e preferred bidder, Caribbean Petroleum Refinery (CPR) lo a falsifica decenas di documento financiero pa e adkisicion. E prome minister a indica cu tin hopi andando tras di escena y ta pidi pa tur hende keda trankil.
“Si nos cay den panico cada bes cu ta bisa algo sin un respuesta oficial, esaki ta bay haci mas daño, tambe den e negociacionnan actual.”

E prome minister awo ta adverti: “Ban keda trankil pasobra e meta ta pa habri back e refineria, esey ta e prioridad pa nos tur, no lubida esey.”

CPR a bisa cu tin e capital rekeri pa e adkisicion, pero varios specialista forensico a expresa duda riba esaki. Pronto, e team di specialista ta bay reuni pa discuti e asunto.



Director di instituto di igualdad di genero kita for di trabao a causa di mal conducta sexual y hostilidad

(NLTimes) - E president di un instituto cu ta yuda promove espacionan di trabao pa personanan emplea na Hulanda a ser kita for di trabao bao acusacionnan cu el a crea un ambiente laboral hostil na e base di e instituto situa na Amsterdam, segun un reportahe publica pa Volkskrant.

E corant a cita conclusionnan di un investigacion interno pa reporta cu Kaouthar Darmoni a ser retira como president di Atria. E instituto a declara riba su sitio web cu e ta promove "igualdad y historia di hende muhe" cu tambe ta examina e posicion actual di muhenan den sociedad y ta provee conseho pa politicanan futuro."

Darmoni a ser acusa di "comportamento intimidante y transgresivo" cu hopi biaha tabata sexual den su naturalesa, y tabata den contra di su empleadonan. E investigacion interno a mira tambe cu e tabata delete critica di encuesta di empleadonan pa tapa e resultadonan for di e hunta di supervision, y a haci declaracionnan falso pa cu su educacion y experiencia den trabao.
El a declara cu e terminacion di su trabao no tabata hustifica y basa riba "un coleccion di fabricacion." E tin plan di entrega un demanda unda cu ta desafia su retiro, e corant a declara.

Darmoni a tuma e trabao di director di e organisacion den october 2019. Varios acusacion di empleadonn di Atria actual y anterior haci contra di su persona ta c uminsa for di hasta 2020. E investigacion a ser lansa den juli di aña 2022 di prti di Hoffmann Bedrifrecherche, un agencia externo cu organisacionnan por contrata pa investiga nan operacionnan interno.

E director a ser describi pa ex empleadonan como un "exhibicionista" cu ocasionalmente tabata kita su paña y keda den su "paña interior" den e oficina, Volkskrant a reporta. Nan a detaya tambe con Darmoni tabata sunchi hende sin nan permiso riba nan cabes, of tabata baila riba nan durante sesionnan di baile obligatorio.

Nan a describi cu e tabata habri reunionnan semanal cu bailenan. "Mayoria di nos tabata haya esaki teribel. Algun biaha Kaouthar tabata pres su pecho of parti atras riba bo mientras e ta baila. Si algun persona bisa algo contra su comportamento, e ta hari e persona," un empleado a bisa.

Pa crea e ambiente laboral hostil, otro empleado a acusa cu Darmoni a poni camaranan di siguridad cu por graba ambos audio y video rond di e instituto su oficinanan na Amsterdam Centrum. E camaranan no tabata usa necesariamente pa e proposito di preveni robo y vandalismo. Un empleado yama Sam a bisa cu e empleadonan hopi biaha tabata mester a duna



declaracion pa problemanan cu e cmara graba. "Esaki tabata reporta varios biaha pa motibo cu e ta den violacion di leynan di privacidad. Sinembargo nunca a haci nada pa cu esaki."

Atria su hunta di supervision no a responde substancialmente na preguntanan di e corant tocante e investigacion, yamando esaki un problema legal andando cu ta trata di mediacion entre Atria y su ex director.

Bolivia: Hues a ordena prison pa lider opositor

(The Independent) – Un hues Boliviano a ordena prison preventivo di cuater luna cu acusacion di terorismo pa gobernador di Santa Cruz Luis Fernando Camacho, e lider principal di oposicion Boliviano, su detencion a origina manifestacionnan cu a inclui e kimamento di seis oficina publico y mas di trinta auto.



Despues di un audiencia cu a conclui ayera diabierna den oranan di marduga, e hues Sergio Pacheco a admiti e solicitud di fiscalia di manda Camacho na prison debi na e posibel riesgo di huy mientras e proceso ta avansa y a rechasa e observacion di defensa e cual a califica di ilegal e detencion di e lider di oposicion.

"Mi no ta bay rindi nunca den e lucha aki cu ta pa democracia di Bolivia. Na e Bolivianonan mi ta bisa pa no laga nan impone nos un dictadura manera Venezuela y Cuba", e gobernador a bisa den un audiencia virtual for di un cel policial na La Paz na unda el a wordo hiba despues cu a wordo deteni den e region oriental di Santa Cruz.

Oranan prome Comite Civico di Santa Cruz a convoca un welga pa ayera diabierna den tur e region cu blokeo di camindanan y vigilia na institucionnan publico tanten nan logra e libertad di Camacho, segun e lider di e organisacion ciudadano Romulo Calvo a señala. E protestanan a cuminsa for di diabierna den oranan di marduga y ta espera cu nan por ta contundente.

Diahuebs den oranan di anochi na ciudad di Santa Cruz, e motor economico di Bolivia y luga di oposicion, a biba un ola di protestanan despues di e detencion di Camacho, manifestantenan a kima oficinanan publico, entre nan esun di fiscalia y e cas di un minister di e presidente Luis Arce. Polis a reporta mas di binti persona herido.

Brazil ta elimina prohibicion cu tabata impedi entrada di Nicolas Maduro na e pais

(Reuters) – Gobierno saliente di presidente Jair Bolsonaro na Brazil a elimina e prohibicion di entrada na e pais di funcionarionan halto Venezolano, cu tambe ta inclui e mandatario Nicolas Maduro, segun un decision publica ayera diabierna den un Boletin Oficial ta indica.

E medida tabata prohibi cu Maduro por a acepta un invitacion pa asisti mañan diadomingo na e tuma di posesion di e presidente eligi Luis Inacio Lula da Silva, den cual ta bay ta presente 19 hefe di Estado, incluyendo e Rey di Spaña.

Ministernan di Husticia y Relacionnan Exterior di Bolsonaro a cancela e resolucion interministerial di 2019 cu tabata determina e prohibicion di entrada na Brazil di Maduro y su ministernan, den marco di no reconocemento di gobierno di Caracas, ora Brasilia a alia cu Merca di Donald Trump y e Colombia di Ivan Duque pa asina ey no reconoce e mandatario Venezolano y na su luga reconoce como autoridad e lider di oposicion, Juan Guaido.

Segun e resolucion publica na Diario Oficial, ministerionan di Husticia a revoca e decision interministerial number 7 di dia 19 di augustus 2019 cu tabata impedi entrada di Maduro, un medida solicita pa ekipo di transicion cu ta prepara e tuma di posesion di Lula cu lo tuma luga na Brasilia den un ceremonia mañan.



Aunke e resolucion a wordo elimina, gobierno Venezolano te ainda no a informa si Maduro ta bay participa den esaki mañan.

Peru: A ratifica 18 luna di prison pa ex-presidente Pedro Castillo

(CNN) – Corte Supremo di Husticia di Peru diahuebs ultimo a rechasa un apelacion di ex-presidente Pedro Castillo cu tabata busca trek su prison preventivo mientras e ta wordo investiga pa e delitonan di rebelion of conspiracion pa rebelion, abuso di autoridad y perturbacion grave di trankilidad publico.



Corte a declara sin base e recurso di apelacion presenta pa defensa di Castillo, cu tabata solicita revoca e prison preventivo di 18 luna dicta dia 15 di december pa hues supremo Juan Carlos Checkley, ken a sostene cu e detencionnan previo na e huicio ta aplica den casonan di "delito grave", riesgo di fuga, y "probabilidad halto" cu e "delito a wordo cometi."

Abogadonan di e ex-mandatario a descarta cu ta existi un riesgo di fuga, of cu Castillo a solicita asilo algun biaha. Tambe nan ta nenga acusacionnan di rebelion y conspiracion.

Codigo penal Peruano ta establece cu prison preventivo ta wordo dicta ora ta existi señalnan grandi di culpabilidad, un castigo eventual mayor di cuater y peliger procesal (riesgo di fuga of obstaculisacion di husticia).

Diaranson ultimo, den un audiencia virtual den cual hues supremo César San Martín a scucha tur banda, Castillo a nenga di a comete e delitonan cu e ta wordo acusa.

"Ken a conspira ta Congreso di Republica y otro institucionnan cu e fin di arma un plan pa e caida di mi gobierno a traves di varios peticion di vacatura y otro maniobranan", e ex-mandatario a bisa dilanti San Martin, ken despues a propone declara sin base e solicitud.

"Tur loke ta haci contra a mi y tur e proceso aki no ta mas cu un vengansa politico", Castillo a afirma y agrega cu e ta sin comunicacion y cu no por a haya un telefon pa yama su famia.

Defensor di Pueblo dia 22 di December ultimo a señala riba Twitter cu a acompaña ekipo di Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH) na e prison di Barbadillo, unda a verifica e condicionnan den cual e ex-presidente ta den prison preventivo.

Cuba: Diaz-Canel ta inaugura planta di tapaboca financia pa Union Europeo

(CiberCuba) - Gobernante Cubano Miguel Diaz-Canel a inaugura diabierna ultimo un planta pa produci tapaboca, den un momento durante cual casonan nobo di coronavirus a aumenta na e pais.

E fabrica financia pa Union Europeo (UE) y cu participacion di Organización Panamericano di Salud (OPS), a cuminsa su produccion e luna aki cu un lote di prueba, y ya caba a elabora 30mil unidad.

"Ta hopi grato, den bispo di e 64 aniversario di e triunfo di e revolucion Cubano, asisti e inauguracion di e planta aki. Den un aña duro nos a resisti, nos a crea y nos a realisa. En fin, nos a subi cu resistencia creativo," Diaz-Canel a bisa na e trahadonan.

E fabrica ta forma parti di un acuerdo di cooperacion di e UE y OPS pa mitiga e impacto di emergencia di COVID na Cuba, cu durante e ultimo siman a registra un aumento di e contagionan cu un 53.7%, cu 196 caso nobo.

Diaz-Canel, di su banda a inaugura diahuebs e prome planta di antibiotica inyectabel di e pais, cual tin e capacidad tambe pa exportacion, segun el a bisa.

"Entre april y mei e lo ta produciendo pa entrega na e sistema nacional di salud," e mandatario a señala.



Venezuela: Juan Guaido ta propone pa nombra un presidente interino nobo

(ElNacional) – Opositor Juan Guaido a propone diahuebs e nombramento di un presidente interino di Venezuela nobo na luga di elimina e figura ey definitivamente, manera tres di e cuater partido politico principal di Alternativa Democratico ta propone.

"Nos mester proteha e Constitucion y fortalece e unidad. Accion Democratica, Primero Justicia y Un Nuevo Tiempo tin den nan man, door di ta mayoria, e posibilidad di defende e figura constitucional di e gobierno interino y nombra un hunta directiva nobo dia 5 di januari,'el a manifesta.



Guaido, den un video cu el a publica ariba su cuenta di Twitter, a pidi e partidonan politico, menos Voluntad Popular, den cual el a participa, pa nan defende e institucionalidad ariba di nomber- of interesnan personal y no destrui e herment ey cu, el a afirma, a sirbi den e lucha pa e democracia di Venezuela.

"Boso tin e votonan pa destrui e presidencia interino, no Maduro, boso. Pero boso tin e votonan tambe pa mantene y nombra e personanan cu ta conforma esaki."

E opositor a recorda cu e competencia- y responsabilidadnan di e presidencia interino no por wordo evadi of delega cu un modificacion di e Estatuto para la Transicion. Y el a lamenta cu e interes pa elimina e institucionalidad cu ta e piedra den e zapato di e regimen di Maduro, ta persisti.

"Mantene e presidencia interino no pa Juan Guaido, si no pa un deber constitucional pa defende e Venezolanonan y preserva e unidad. Ban cumpli cu nos rol," e dirigente opositor a comunica ariba e red social.

Guaido a afirma cu e partido Alternativa Democratica y e voz di e Venezolanonan ta biabando oranan dificil.

"Haci locual boso consenshi bisa boso, pero no destrui e institucionalidad cu nos lucha ta rekeri. Mi ta sumi y comunica e alternativa aki - e nombramento di un directiva nobo - pasobra e ta mi deber," el a expresa.

Venezuela ta prepara pa ricibimento di e prome barco crucero Europeo den 15 aña

(ElNacional) – Gobierno di Venezuela a informa diabierna di e preparativonan na un waf di e isla de Margarita na unda proximo diamars, dia 3 di januari, e crucero Amadea lo yega e isla, e prome crucero procedente di Europa den 15 aña cu ta yega e pais, den cual ta biaha alrededor di 500 turista.

"Cu alegria y compromiso, e ekipo di Bolivariana de Puertos ta suprevisa e obra- y trabounan pa ricibi na e Puerto Internacional El Guamache casi 500 turista Europeo cu lo bishita ilsa de Margarita cu e yegada di e crucero Amadea," e empresa estatal di wafnan maritimo a informa ariba Twitter.

E Amadea ta un barco crucero Aleman cu lo hiba te na e isla Venezolano Margarita, e destino turistico di excelencia na e pais, biaheronan procedente di Spaña, Alemania, Belgica, Francia y Italia, e Minister di Turismo, Ali Padron, a informa den luna di augustus.

"Nos ta kibra e papel di e medidanan restrictivo unilateral cu a impedi durante hopi aña e yegada di cruceronan for di Europa," Padron a bisa e tempo ey.

A pesar di e salidanan extenso pa e lama Caribe, e wafnan di Venezuela a baha di manera drastico nan movemento como resultado di e crisis economico y politico cu e pais ta pasando aden, situacion cu a bira pio despues di e sancionnan imponi pa Merca desde 2017.





Tory Lanez a yama amiga di Meghan Thee Stallion arepenti di loke el a haci

(TMZ) - Tory Lanez a conta amiga di Meg Thee Stallion su amiga Kelsey Harris cu e tabata bebi riba e anochi cu e tiro a tuma luga, y den audio di e yamada a zona hopi repenti pa loke a tuma luga en audio revela di e rapper su yamada haci for di prizon ora cu el a ser aresta.

Den e audio, cual awo ta circulando online, Tory ta bisa Kelsey "mi tabata asina bebi cu mi no sa kico tabata pasando." Agregando cu "nunca mi a haci algo asina.. mi no tabata compronde kico tabata pasando. Apesar di esaki, e no ta bay cambia nada ni e ta bay hustifica mi accionnan."

E rapper Canades a pidi disculpa na Kelsey, bisando cu e ta "pidi despensa" pa loke a pasa. E motibo dicon Tory ta bisa cu e ta bebi, el a splica durante e yamada cu "na momento cu mi a yega e cas, mi ta sigurabo, for di e momento ey nan a dunami 5 shot na e porta. Mi a bay." Tambe el a expresa cu el a hasta lubida di kico e discusion tabata prome cu e tiro.

Tory a haci e yamada aki despues di su aresto inicial den e incidente di aña 2020 y durante e combersacion e ta pidi Kelsey pa paga pa su libertad.

Aunke e audio a cuminsa circula te awo, el a ser usa den e huicio y presenta na e hurado durante e huicio recien, cual ta hopi probabel di a causa e conviccion di e rapper.

Manera TMZ a reporta anteriormente, e hurado a dicidi cu Tory ta culpabel di e tiro den Meg su pia, declarando su persona culpabel di tur 3 cargo den su contra.

Actualmente, Tory ta wardando pa su sentencia, den cual e ta enfrentando mas di 22 aña den prizon, y aparentemente e Canades lo por enfrenta deportacion.

Ex-manager di Kanye West kier sa unda e ta scondiendo

(TMZ) - Kanye West su ex manager di negoshi ta buscando su persona pa simannan largo caba a causa di un demanda.

E manager di negoshi Thomas S. john ta demandando Kanye West pa 4.5 miyon dollar y ta frustra pa motibo cu e no por entrega e documentonan legal necesario na su persona segun U.S Sun.

E demanda, a causa di sumanan cu te ainda no a ser paga, no por sigui su proceso te ora cu Kanye ricibi e documentonan aki, sea directamente of via otro metodonan.
E problema ta cu St. John no por haya un adres actual di Kanye.

Kanye a ser mira varios biaha den e ultimo 2 simannan, mas tanto na L.A. TMZ a publica anteriormente cu Kanye ta bibando un bida un poco descontrola, biahando di un luga pa otro y sin tin un cas realmente. Pa cu St. John y Kanye, e relacion a cambia den januari, ora cu Ye a grita su persona di manera agresivo y a corta nan relacion.

Kanye tabata suheto di critica despues di varios remarca antisemitico, y Kim ta purbando di navega door di e dañonan pa su 4 yiunan, segun loke el a conta riba e podcast di Angie Martinez.





Muhe ta demanda Steven Tyler, acusando su persona di abuso sexual di mucha den aña 1970

(AP) - Un muhe ken anteriormente a bisa cu Steven Tyler a tene relacion sexual illicito cu su persona ora cu e tabata un hoben awo ta demandando e integrnte di Aerosmith pa asalto sexual, violencia sexual y daño emocional causa di manera intencional.

E demanda treci pa Julia Miley a keda entrega diamars bao un ley di California den aña 2019 cu ta duna victimanan adulto cu a experiencia asalto sexual como mucha un bentana di 3 aña pa trece dilanti nan caso. Diasabra ta marca e deadline pa por haci esaki.

Misley, di 65 aña di edad ken anteriormente tabata conoci como Julia Holcomb a bisa den un declaracion cu e tabata kier tuma "un oportunidad nobo pa tuma accion legal contra di e personanan cu a abusa di mi den mi hubentud."



Mientras cu e demanda no ta nombra Tyler, Misley a nombra su persona den su declracion, entrega dia e agencia Jeff Anderson & Associates. El a conta su experiencia cu Tyler den entrevistanan anterior, y Tyler a papia tocante su relacion cu un hoben den 2 buki, publica den aña 2011 y 1997. E seccion di gradicimento den su memoir "Does The Noise In My Head Bother You?" e ta duna danki na Julia Halcomb, ken Misley ta bisa ta haci referencia na su persona.
Representantenn di Tyler no a duna respuesta ora a pidi pa comentario diabierna.

E demanda aki ta acusa cu Tyler a "usa su rol, status y poder como un musico conoci pa haya acceso na, manipula, explota y sexualmente asalta" Misley durante un periodo di 3 aña. Algun di e abuso aki a tuma luga na Los Angeles County, segun e demanda. Como resultado di esaki, el a suri di varios herida emocional ademas di perdida economico segun e demanda.
Segun e demanda, Misley a conoce Tyler den aña 1973 na un di su shownan den Portland, Oregon y despues a ser invita na Tyler su camber di hotel, unda el a bisa cu el a informa Tyler cu e tabatin 16 aña di edad. Tyler tabatin 25 aña di edad na e tempo aki. Segun Misley el a "haci varios acto criminal di conducta sexual" contra Misley.

El a tin relacion sexual Misley despues di varios otro show y den 1974 a bira su guardian legal di Misley, pa e hoben por biaha cu su persona na su shownan segun e demanda. Tambe ta acusa cu den aña 1975, como resultado di relacion sexual, Misley a keda na estado y Tyler a convence su persona pa tin un aborto.

Tyler a causa mas daño na Misley pa medio di publica memoir detayando varios parti di nan relacion sin cu e tabata sa ni duna su consentimento. Pa medio di haci esaki, el a causa cu Misley a ricibi atencion y critica publico, cual a haci dificil pa e por a recupera segun e demanda.

E demanda ta pidi compensacion monetario pa un cantidad cu no a ser specifica ainda.



BONDIA ARUBA

OPINION



Parti 2

Comunicado fin di aña 2022

Skirbi pa Gregorio Wolff

Nos ta bibando den un mundo cu desaroyonan grandi ariba casi tur tereno, salud, economia, financiero, militar, politica y geo -politica. Pa sigui e politica mundial cu e cambionan bo ta obliga di lesa hopi y inteligentemente pa por sigui cu e desaroyo ya cu hopi ta cambiando mashar liher.



Tambe ta bon pa lesa tacticamente y no ciegamente informacion di tur media, mester lesa scucha y puntra hopi pa keda altanto y sigui e desaroyonan.

Peru
Presidente di Peru Pedro Castillo, un izkiedista cu tin su base den campo, esta pafor di capital Lima a asumi e puesto na Juli 2021. Awor dia 7 december, via un procedura straño di impeachment dor di parlamento, a ser baha como presidente. Castillo despues di aña y mei sin por a goberna pa motibo di un congreso consisti di mayoria grandi di parlamentarionan derechista, congreso tabata boycotea tur su plannan, a dicidi pa desolve parlamento y yama eleccion pa un constituyente nobo pa cambia e constitucion di Peru.

Prome cu votacion, Oficina di Procurador General di Peru a lansa un caso criminal contra Pedro Castillo pa motibo di atentado di golpi di estado y otro supuesto crimennan contra e estado Peruano. Castillo a wordo aresta y encarcela pa 7 dia. Esaki sin cu Castllo a waak un Juez y sin un defensa di parti di Castillo.

E vice-presidente di Castillo , Dina Baluarte, cu a campaña hunto cu Castillo den campaña electoral y un aña y mei miembro di su gabinete y na e momento ey tabata funciona como prome ministro di Castillo, a ser huramenta como presidente. Falta di lealdad y claramente un traicion na Castillo di parti di Dina Baluarte. Parlamento despues a rechasa su proposicion pa desolve parlamento. Su castigo di 7 dia a bira 18 luna.

Bahamento di Castillo como presidente na Peru via un prcedura di impeachment ta mustra cu na Latino-America e representantenan di e Neoliberalismo a cambionan tacticanan pa hermentnan constitucional pa regla disputanan politico, ora nan kier baha of corre cu lidernan politico di izkierda, bandonando e golpinan di estado militar, hopi uza den pasado na Latino-America.

Nan ta yama esaki “Lawfare” cual ta un guerra huridico crea pa ataca izkierdistanan, esta oponentenan di politiconan derechista dor di uza proceduranan legal na un forma indebido, pa mustra un aparencia legal.

E bahamento di Castillo for di Presidencia di Peru a causa cu gran parti di pueblo a subi caya pa protesta. 3 Simannan largo e pueblo ta protesta , sigur den ciudadnan pafor di capital Lima, unda hopi morto a cay dor di balanan di militarnan y polisnan. Dina Baluarte ya e ricibi e titulo di “Dina la Asesina”.

30 Aña pasa Fujimori a haci mescos y manda parlamento cas pa traha un constitucion Neo-liberal, eliminando hopi derechonan di trahadornan. Fujimori tabatin e apoyo di militarnan mientras cu awe e militarnan ta contra Castillo. Pa e trahadornan Peruano e lucha ta continua.

Honduras
Desde januari 2022 Honduras tin un presidente femenina y izkierdista Iris Xiomara Castro Sarmiento tambe conoci como Xiomara Castro de Zelaya, ta e di 56 presidente di Honduras.

Antes Xiomara Castro de Zelaya, tabata casa di presidente Zelaya kende a ser baha dor di un golpi di estado militar orquestra pa Merca.

Presidente Xiomara Castro ta goza di un tremendo apoyo di su siguidornan na Honduras.

Chili
Chili tin un constitucion for di e epoca di e Dictador Fashista Pinochet cu modelo economico neoliberal di e economista Milton Friedman di e universidad di Chicago. Un constitucion cual no ta duna e trahador su derechonan necesario pa por hiba un bida husto.

E constitucion aki mayoria di Chilenonan ta culpa pa e desigualdadnan grandi na e pais.

Un grupo a traha un constitucion nobo, demasiado grandi.
A tene un referendum dia 4 sept 2022 pa aproba un cambio di e constitucion o NO.
Votacion a sali, 38% pro aprobacion y 62% a rechasa e cambio
Un gobierno kendenan a bisa cu nan ta pro e cambio, pero e realidad ta cu e ayudo y campaña di e gobierno di presidente Boric, un izkierdista, no tabata cos di gaba.

Hopi ta bisa cu a rebiba Pinochet y e culpa grandi e lomba di Boric ta cargele.

Homber a maltrata señora lagando e herida pafo di jumbo bar

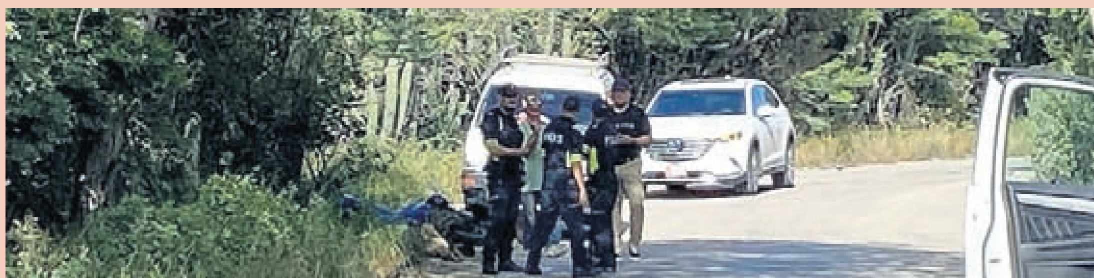




Diabierna pasa di 1:30 marduga pafo di jumbo bar na Siribana a surgi un problema unda un homber a maltrata te herida un señora dilanti muchanan. Polis a keda dirigi pa e sitio y a bin topa cu e señora sinta den un auto otro banda di jumbo bar.

E oficialnan a constata di e golpi na e curpa y a conseha e señora pa bay hospital busca un rapport y asina entrega e denuncia na recherche di e maltrato haci.

Homber riba brommer a dal abao su so keda grave herida



Diabierna merdia riba e caminda di Parkietenbos den un birada un homber riba brommer a perde control debi na velocidad y a dal abou basta duro.

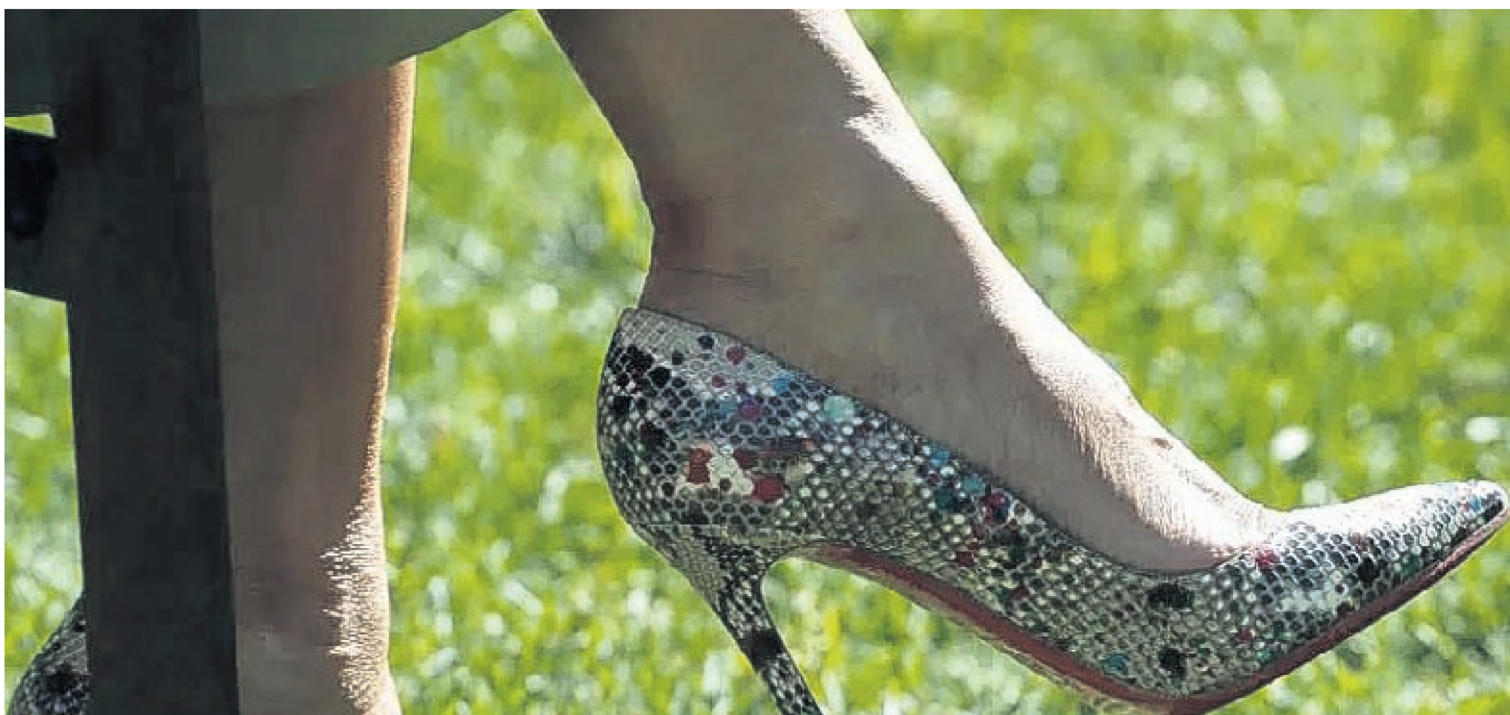




Un automobilista pasando a topa cu e persona benta abou y a baha wak y a mira e situacion di e persona ta grave y a bati alarma. Di biaha polisnan y ambulance a keda dirigi cu urgencia pa e sitio, a topa cu e persona den situacion grave y paramediconan a lanta e persona pone riba cama y cu urgencia a keda transporta pa hospital.

Polis di trafico a haci nan investigacion hunto cu specialista pa cu e accidente serio aki. A topa cu un boter di alcohol den su tas tambe.

Amazon posiblemente den violacion di derechonan di patentado di Louboutin



(AP) - Gigante di benta online Amazon por ser considera responsabel pa violacion di fabricante di sapato di luho Christian Louboutin su derechonan di patentado pa causa di e benta di sapatonan cu e suela cora falso riba su plataforma, Corte di Husticia Europeo a declara diahuebs.

Bendedornan di tercer partido riba Amazon regularmente ta haci uso di e gigante pa promove sapatonan cu no ta crea pa Louboutin pero si tin e aspecto specifico di e sapato, cual ta e suela di e sapato cora. E diseñador Frances a trece dilanti casonan contra di e compania na Belgica y Luxembourg den aña 2019, argumentando cu nan no a duna nan consentimento pa e productonan aki drenta e mercado online.

Louboutin su suela cora, pa cual nan ta reconoci, ta registra como un patentado na Eu y Benelux.
E corte top di EU a bisa cu usuarionan eroneamente ta pensa cu Amazon mes ta bendiendo e sapatonan di parti di Louboutin, notando cu esaki por ta e caso ora cu por ehempel Amazon ta pone nan mesun logo riba e avisonan y ora nan ta warda y manda e sapato en cuestion.
"E circunstancianan aki berdaderamente lo por haci un distincion cla dificil, y duna e impresion cu normalmente un usuario bon informa y rasonablemente atento cu ta Amazon ta promive, den su mesun nomber y di su parti," corte a declara.

Hulanda a genera 15 porciento mas energia sostenibel e aña aki



(NLTimes) - Hulanda a genera casi un di 6 parti mas energia renobabel e aña aki compara cu 2021, cu mas di 1,6 biyon meter cubico di gas cu a spaar, segun Energieopwek, cual ta monitor produccion di energia berde.

Tabatin mas energia solar en particular, sinembargo e cantidad di energia di biento cual tambe a aumenta. E generacion adicional ta ekivalente na e consumo total di e provincianan Groningen, Friesland, Drenthe y Overijssel combina.

Ademas, e cantidad di panel solar e aña aki tabata un kwart mas halto cu aña pasa. Awo tin 2 miyon cas ekipa cu panel solar, compara cu 1,5 miyon aña pasa. Un tercer parti di e casnan ocupa pa doño y un di 6 parti di cas publico awo tin panel solar riba e daknan. Tambe tabatin mas ora di solo, resultando cu e panel solarnan aki a produci 40 porciento mas energia.

Energia di biento a mira un crecemento di 17 porciento. Tabatin mas turbina di biento, pero tambe mas biento compara cu den aña 2021. 41 porciento di e energia consumi na Hulanda awo ta genera di manera sostenibel, compara cu aña pasa ora cu esaki tabata solamente un tercer parti di tur electricidad.

En general, generacion di energia no ta trata solamente di electricidad sino tambe tocante consumo di tur energia, incluyendo cayente y tranport. Electricidad actualmente ta responsabel pa 20 porciento di consumo di energia na Hulanda, sinembargo esaki lo aumenta mirando cu industria, transport, cushina y calentamento lo bira cada biaha mas electrico.

Consumidornan Hulandes a haci cantidad record di transferencia via Tikkie

(NLTimes) - Personanan na Hulanda a haci transferencia den cantidad record e aña aki usando e servicio di pago Tikkie. Segun ABN AMRO, e banco tras di e servicio pa pagonan mobil, 130 pago a ser manda usando Tikkie, cu un total combina di 5.5 biyon euro.

Cu esaki, 2022 ta laga e record anterior di aña pasa atras. Personanan den e aña aki a paga 4.2 biyon euro via 100 miyon Tikkie. Un Tikkie hopi biaha ta ser manda pa resolve pagonan entre un grupo di persona, manera pa cuminda of bebida, nificando cu e restriccionnan den e industria di hospitalidad den aña 2021 tabata un factor den splica e diferencia aki.

Conhuntamente cu e fin di e crisis di coronavirus, Kensmil a agrega cu mas y mas usuario ta uniendo na e servicio di pago. E pago averahe e aña aki tambe a aumenta den suma.

E antidad mas halto di Tikkie manda den un solo dia a tuma luga diabierna 25 di november. Casi 530,000 Tikkie a ser manda e dia aki, unda cu nromalmente ta mira 350,000. E dia aki e ekipo di Hulanda a hunga contra Ecuador na FIFA su copa mundial. Tambe e tabata Black Friday, cual aunke ta algo original di Merca, tambe ta tuma luga den consumo Hulandes, cu tiendanan dunando descuento prome cu e temporada di fiesta.

Benzema ta anota dos biaha, Madrid ta gana prome wega despues di break di Mundial

(AP) — Karim Benzema a anota dos gol pa lidera Madrid den un victoria 2-0 dificil contra un Valladolid cu 10 homber ayera, cu provisionalmente ta pone e team den top di clasificacion Spaño.

Den prome wega di Madrid desde e break di siete siman pa Mundial, Benzema y su compañeronan a haya dificultad na e modesto Valladolid, y tabatin mester di un 'handball' di Javi Sanchez, mira pa e referee assistent di video pa haya un breakthrough den minuut 83.

Benzema tabatin un prestacion suave den su prome wega desde dia 2 di november, despues cu un lesion a tene e ganador di Ballon d'Or di hunga pa finalista di Mundial, Francia na Qatar.
Pero e delantero facilmente a anota su tiro di penalty den skina banda robes, mientras portero Jordi Masip a cay e otro banda pa kibra e empate den minuutnan final.

Valladolid a keda sin un persona ora cu delantero Sergio Leon, un di su hungadornan mas incisivo, a ricibi un carchi cora aparentemente pa usa lenguahe inapropia mientras tabata protesta e decision di penalty.

Benzema a haya su break minuut 89 cu un pase di substituto Eduardo Camavinga. Prome cu Benzema a pone Madrid dilanti, Thibaut Courtois a haci dos save tremendo pa nenga Leon y centrocampista Alvaro Aguado.

Madrid a move un punto dilanti di Barcelona den top di clasificacion prome cu banda di Xavi Hernandez hunga un derby contra Espanyol riba diasabra.



Brazil ta yora Pele, kende a haci tur parti di e pais orguyoso

(AP) — Cu morto di Pele, Brazileñonan a perde un pida di nan curason.

Riba Ipanema beach na Rio de Janeiro, noticia a kibra na momento cu Paulo Vinicius tabata hunga futbol cu su sobrino di 9 aña.
"Pele ta representa lo miho di Brazil: su pueblo, su clase trahador", segun Vinicius, un instructor di educacion fisico di 38 aña. "Pele ta duna un sentido di identidad na pueblo Brazileño."

Roseli Augusto, 55, tabata na su bar chikito den montaña di Minas Gerais na momento cu el a tende e noticia. "Pele ta un idolo, e miho hungado na mundo", Augusto t abisa. E ta recorda cu su tata a tuma un bus na ciudad costeño di Santos pa mira Pele hunga.



"Cantidad di mucha, hopi hungador, tabata inspira p'e. E ta nos idolo deportivo di mas grandi."

Tempo cu e tabata mucha, Lucia Cunha a scucha aventuranan di Pele den mundial rondonando un radio cu su rumannan. El a tende di dje den e corantnan cu e tabata usa pa lora pan. "E ta un simbolo di futbol, un gran hungador, un persona humilde y simpel, un persona di Dios, un bon persona kende a haci tur loke e tabata por", Cunha a bisa.

Na Santos, Nicolas Oliveira, 18, tabata pafo di stadion hunto cu otro 200 persona. Oliveira a bisa cu hasta replay di hugadnan sensacional di Pele ta yen'e di emocion. "Pele ta un homber color scur di interior di estado Minas Gerais", Oliveira a bisa. "Mi t'aki pa loke el a haci, pa e futbol cu el a hunga, pa e futbol cu el a mehora y pa e futuro hungadornan cu el a forma y inspira."

Everton Luz, un abogado di 41 aña di edad, tabata yora pafo di hospital lora den un bandera di club Santos.
El a yega directamente for di trabao pa duna tributo na e hungador kende su prestacionnan a electrifica su propio tata y a crea storianan pa decadanan.
Luz ta conta e storianan aki na su propio yiunan, y ta mustra nan video di e idolo. El a recorda mira Pele en persona un biaha, mirando un wega na un stadion. "Nos a logra acerca su box, y el a cuminda", Luz a bisa. "E tabata un ehempel di e Brazileño, di loke nos mester bira."

Club Saudi, Al Nassr ta contrata Cristiano Ronaldo



(AP) — Cristiano Ronaldo a completa un movida lucrativo na Saudi Arabia, cu club Al Nassr riba diabierna den un acuerdo vanguardista pa futbol di Medio Oriente.

Al Nassr a post un potret riba rednan social mustrando e cinco-biaha campeon di Ballon d'Or cu camisa di e team, cu e club elogiando e contract como "skirbiendo historia."

"Esaki ta un contract cu no solamente ta bay inspira nos club pa logra exito mas grandi ainda, pero inspira nos liga, nos nacion y futuro generacionnan, muchanan, pa ta e miho version di nan mes", e club a skirbi.
Tambe ta duna Ronaldo, di 37 aña di edad, un pago masivo den loke por ta e ultimo contract di su carera.
Rapportnan den medionan di comunicacion a bisa cu e strea Portugues por gana hasta $200 miyon pa aña di e acuerdo.

Mientras e contract ta un refuerso enorme pa futbol di Medio Oriente, tambe ta bay pusha e debate tocante Saudi Arabia usando asina-yama "sportwashing" pa reforsa e imagen internacional di e pais. Fondo soberano afluente di Saudi Arabia ta doño di team di Premier League, Newcastle, y e pais ta considerando un oferta pa ta anfitrion di Mundial 2030.

Ronaldo tabata un agente liber despues cu Manchester United a termina su contract despues di un entrevista explosivo riba television, den cual el a critica manager Erik ten Hag y doñonan di e club.
E ta saliendo di un mundial descepcionante unda el a keda riba benchi den rondanan di knockout y Portugal a perde den quart final contra Maroco.

Awo aparentemente e ta bay mira e ultimo añanan di su carera leu di spotlight di futbol top Europeo, y e ta e nomber mas grandi pa bay hunga den liga Saudi.
Saudi Arabia a gana su prome victoria grandi internacional na Mundial na Qatar luna pasa, tempo cu a derota e eventual campeon Argentina den su prome wega di etapa di grupo. Pero no a logra alcansa etapa di knockout y e liga domestico tin otro streanan y no ta mira pa un audiencia internacional mayor.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):

Integridad ta condicion pa recuperacion



Aruba ta den pleno desaroyo. Nos Turismo a yega nivelnan di prome cu pandemia, y lo sigui crece. Nos Economia lo yega 100% recuperacion otro aña. Aparte di esey, nos a logra un surplus financiero pa 2023. Tur esaki ta danki na e trabou duro di nos ciudadanonan.

Den e proceso di recuperacion nos ta pone atencion tambe na integridad. Pasobra e unico forma cu nos pais por recupera, ta si nos recupera cu integridad. Corupcion y violacion di integridad ta kibra e confiansa cu pueblo mester tin den su gobierno y den su politiconan. Ademas corupcion y kiebro di integridad ta costa hopi placa di nos pueblo pa enrikese un otro inhustamente.

Ta p'esey den e fase di recuperacion mester pone debido atencion na e tema aki.

E esfuersonan di minister Ursell Arends den e aña aki ta pasonan grandi construyendo e fundeshi di integridad pa Aruba. Mientras cu casonan di corupcion ta sigui lanta cabes rond mundo, ta importante pa tin bon mecanismonan di control pa detecta y coregi e rumbo mesora, como tambe pa investiga y denuncia cu tur transparencia. Esey ta loke Gabinete Wever-Croes 2 ta para p'e. Pasobra pa Aruba recupera realmente, mester ta a base di integridad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):

Aña 2022 pa ministerio di Asuntonan General y Infrastructura 2022

Den aña 2022 Ministerio di Asuntonan General y Infrastructura a dedica hopi energia na optimalisa funcionamento di e aparato gubernamental, y e prome cambionan lo wordo implementa prome di januari.

A pone hopi enfasis riba digitalisa procesonan pa sigui mehora servicio na comunidad.

Tambe a traha riba elimina atraso den procesonan, den peticionnan regardando tereno pa por stimula nos economía, buscando semper e balansa entre desaroyo y conservacion di nos naturalesa. A pesar di e tantisimo investigacionnan cu ta andando, asina mes a logra traha riba miles di peticion y finalisa e procesonan.



Den cooperacion cu sector priva, ta desaroyando un proyecto di vivienda pa 330 famia.

Pa brinda mas siguridad den trafico, a construi varios rotonde, entre nan esun di Palm Beach, creando un situacion mas sigur pa nos turistanan y pa nos localnan.

Y pa 2023 lo sigui traha pa yega na mas eficiencia den e departamentonan di infrastructura y asuntonan general, pa aumenta transparencia y confiansa y pa sigui mehora servicio na comunidad.

Minister President ta gradici tur empleadonan publico y hefenan di departamento, pa e esfuerso y dedicacion den 2022 y ta spera di por sigui conta riba e mesun dedicacion den 2023.





Alabes ta aumenta e suma liber di impuesto te na Afl. 30.000

Tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta cambia entrante 1 di januari 2023



Entrante 1 di januari 2023 lo tin cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa e persona priva, doño di trabou y comerciante cu tin un empresa propio.

E cambio ta encera un reduccion di e tarifa actual, cual ta nifica cu mayoria di e contribuyentenan lo bay paga menos inkomstenbelasting y loonbelasting den aña 2023. Specialmente e clase trahado lo bay ripara cu su doño di trabou lo bay retene menos loonbelasting durante 2023 compara cu 2022 y asina e empleado lo ricibi un suma di salario mas halto den su man.

Alabes ta aumenta e suma liber di impuesto te na Afl. 30.000 cual ta nifica cu 36.161contribuyente lo no bay paga impuesto entrante aña 2023.

Consideracionnan
Recientemente e ley di Plan di Impuesto 2023 a keda aproba door di Parlamento di Aruba. Un di e cambionan di e Plan di Impuesto ta encera aumento di e tarifa di BBO cu 1%. Pa compensa e posibel aumento di prijs di producto y servicio, a keda aproba tambe cu ta reduci e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting specialmente pa esnan mas vulnerabel den comunidad, esta e clase trahado cu ta gana bou di Afl. 100.000 bruto pa aña. Cu reduccion di e tarifa, esaki lo duna e espacio financiero na comunidad, cual lo yuda trece alivio den e poder di compra y lo contribui tambe pa mantene e economia stabiel.

E tabel nobo di inkomstenbelasting/loonbelasting 2023
E tabel nobo di inkomstenbelasting/loonbelasting 2023 ta como lo siguiente:

Splicacion di e cambionan

Suma liber di impuesto (belastingvrije som)	Afl. 30.000 (esaki tawata Afl. 28.861)
Categoria di entrada (inkomensschijven)	- Pa categoria di entrada 1 ta reduci e porcentahe menciona den kolom IV te na 10% (esaki tawata 12%). - Pa categoria di entrada 2 ta adapta e suma den kolom II na Afl. 63.904 (esaki tawata Afl. 65.904) y ta reduci e porcentahe menciona den kolom IV te na 21% (esaki tawata 23%). - Pa categoria di entrada 3 ta adapta e suma den kolom II na Afl. 135.527 (esaki tawata Afl. 147.454) y ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 9.577,50
	(esaki tawata Afl. 11.315,62). - Pa categoria di entrada 4 ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 39.659,20 (esaki tawata Afl. 45.566,62).

	Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
	I	II	III	IV
1.	-	34.930	-	10,00%
2.	34.930	63.904	3.493,00	21,00%
3.	63.904	135.527	9.577,50	42,00%
4.	135.527	-	39.659,20	52,00%

Aumento di e suma liber di impuesto ta nifica cu tur persona priva of comerciante cu tin un empresa propio y cu tin un entrada fiscal te cu Afl. 30.000 pa aña, lo no paga inkomstenbelasting y loonbelasting.

Con ta haci e calculacion di impuesto?
Aki ta sigui un splicacion di e forma cu ta calcula e suma di impuesto.
*Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto
(belastingvrije som) di Afl 30.000.
*Na final ta haci e suma di impuesto cu a wordo calcula, un suma cera.

Ehempel:

Entrada fiscal	Afl. 68.864
Suma liber di impuesto	Afl. 30.000 -/-
Entrada riba cual ta aplica e tabel	Afl. 38.864 → mira categoria di entrad
Kita suma di kolom I (categoria 2)	Afl. 34.930 -/-
Saldo	Afl. 3.934
Impuesto riba Afl. 34.930 segun kolom III (categoria 2)	Afl. 3.493,00
Impuesto riba Afl. 3.934 → 21% segun kolom IV	Afl. 826,14
Suma total di impuesto	Afl. 4.319,14
Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga	**Afl. 4.319** (pa aña)

Departamento di Impuesto tin un calculator den forma di un MS Excel file cual e contribuyentenan por uza pa calcula e suma di inkomstenbelasting of loonbelasting automaticamente. E file aki yama 'Calculator IB-LB 2023' y por baha esaki di e website www.impuesto.aw.

Ta importante pa un y tur, specialmente e doñonan di trabou cu tin cu prepara payroll di nan empleadonan durante aña 2023, pa aplica e tabel di tarifa nobo di inkomstenbelasting y loonbelasting.

Te cu 29 di december por registra cambio di 2022:

KvK ta urgi tur empresario pa actualisa e datonan di e negoshi

Manera ta custumber pa fin di aña, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a recorda tur empresario pa tene cuenta cu cumplimento cu e rekisitonan necesario pa por cera e aña 2022 cu tur informacion actualisa.

Actualisacion di dato
Segun stipulacion den ley, tur empresario tin e obligacion pa mantene e dato encuanto e structura y maneho di su negoshi actualisa den e registro di KvK. Por verifica si e dato ta corecto door di consulta e Registro online via e website di KvK www.arubachamber.com y si ta necesario por bay den e cuenta digital (account) di e negoshi via MyChamber y haci e cambio(nan) rekeri pa tin e informacion actual. Por medio di e informacion di contacto (e-mail adres), KvK ta manda informa e comerciante encuanto eventonan y actividadnan pa negoshinan, e.o. workshops, presentacionnan, misionnan comercial y diferente desaroyonan relevante pa e empresario.
Ademas ta importante pa inversionistanan y/o posibel partner comercial por bin den contacto cu e empresa. Cu actualisacion di e dato bo ta contribui tambe na un Registro di negoshi cu informacion corecto y asina por haci un miho analisis di e.o. e tendencianan y diversidad economico.

Pago y cambionan no mas laat cu 29 di december 2022
KvK kier recorda tur compania riba e obligacion pa tin e pagonan di e contribucion anual al dia. Tur pago y cambio cu wordo haci prome cu dia 29 di december lo wordo procesa ainda den 2022. Tur informacion cu drenta despues di e fecha di 29 di december, lo wordo procesa na januari 2023.
Ta urgi tur comerciante pa percura pa e contribucion anual te cu 2022 wordo paga y asina evita gastonan innecesario y/o cu e servicionan di KvK no por wordo brinda. Conforme ley, e contribucion anual mester wordo paga prome cu e fecha di 15 di maart. Den caso cu no



cumpli cu e pago di e contribucion anual, lo tin gastonan adicional administrativo di minimo AWG 25.00 y tambe di e interes aplicabel cu KvK lo colecta (via dwangbevel). KvK lo manda recordatorio y eventualmente lo por sigui caminda legal pa cu falta di cumplimento di e negoshi. Pa cierto casonan tin e posibilidad di pago den termino acorda.
Ta sumamente importante pa tur negoshi tin un account digital via MyChamber pa nan mes por controla e dato di e compania y alabes haci e cambionan necesario online. Tambe por haci pago via e account, por ehempel pa compra di extracto y otro documentonan y pago di e contribucion anual, sin mester di acudi fisicamente na e oficina di KvK. Esaki ta conta tambe pa pagonan via transferencia di banco. Despues cu e compra y/o pago wordo procesa, e documento y recibo di pago lo ta disponibel digitalmente den e inbox di e account. Desde 2020 KvK a cuminsa manda e cobransa pa e contribucion anual digitalmente via e online account di e companianan, p'esey ta haci un apelacion urgente na tur negoshi cu ainda no tin un online account pa percura pa regla esaki mas pronto posibel via MyChamber. E instruccionnan pa crea un account ta poni riba e website di KvK (bao FAQ's), pero den caso cu no logra por tuma contacto libremente cu KvK via e chattool riba e website di KvK, na tel. 582-1566, ext. 42/35/30 of via e-mail businessinfo@arubachamber.com. Den caso cu ta necesario por haci un cita pa un consulta riba e website di KvK: https://arubachamber.com/pages/make-an-appointment/.

Compania cu no ta activo mas
Si tin un compania cu ta registra na KvK pero cu esaki no ta activo mas, ta importante pa pone esaki como inactivo of cancela e negoshi den e Registro comercial mas pronto cu ta posibel. Ley ta stipula cu e persona di e negoshi cu ta autorisa (p.e. doño di e negoshi y/o director) tin e deber di cancela e negoshi na KvK. A base di e informacion declara door di e persona autorisa, e status di e compania ta wordo cambia den e sistema di KvK. Esaki ta importante ora di haci declaracion di resultadonan di negoshi (cu no ta activo) na Departamento di Impuesto.
Doño di negoshi, directornan y otro miembronan di board cu no tin nan informacion of contribucionnan na ordo por wordo poni responsabel pa negoshi cu no ta cumpliendo cu ley. Pa por sa mas encuanto datonan den registro y cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 of manda un e-mail na registers@arubachamber.com.

Resultado Sorteo
december 30, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
-	-	-	6893
-	-	SUPER5	8708
-	-	-	5470

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 3784	Sorteo # 7831
	0099	2727
	3653	0425
	8830	8049
MULTI-X	X2	x2
BIG 4	Sorteo # 3784	Sorteo # 6875
	8773	7229
1OFF	Sorteo # 1840	Sorteo # 1580
	2367	1162
ZODIAC	Sorteo # 3784	Sorteo # 5634
	7499	0066
	Capricornio	Piscis
LUCKY 3	Sorteo # 658	Sorteo # 564
	822	902
MULTI-X	X3	x2

LOTTO 5

Sorteo # 2349		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	250.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

		04-07-12-21-24
Sorteo # 5989		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
9	x Match 4	
263	x Afl 8,00	

MINI MEGA

		12-22-25-30
Sorteo #		Mega Ball: 06
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	625.000,-
17	x Afl. 500,00	
233	x Afl 50.00	
186	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 875.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Participacion di Pastoral Hubenil Noord

Pastoral Hubenil Noord (PHN), cu ta cay bou di Parokia Sta. Anna, Noord ta participa cu no tin sorteo di Diario e aña aki riba 30 di december.

E rifa di PHN di Fin di Aña planea pa tuma luga dia 30 di december lo tuma luga dialuna, 2 di januari 2023 via sorteo di Diario mes. Ta pidi tur parokiano y esnan cu a contribui cu PHN cumprando un ticket of un buki pa tene bon cuenta cu esaki.

E tres premionan lo wordo anuncia den prensa y riba otro medionan di comunicacion.

PHN kier a haci uzo di e oportunidad aki pa desea pueblo di Aruba, en especial pueblo di districto di Noord, feliz dianan di fiesta y un Prospero Aña 2023!



SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”.
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Stndmixer pa bolo Fl.45
Candelabro di tres bela Fl. 25
6 sombre Fl.5 cada un
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña pa trabao di cas interna.
Pa informacion yama
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA HUUR
En Seroblanco, apartamento amoblado para pareja o mujer sola. Aire inverter. Servicios aparte Fls.600 renta. whatsapp
Tel. 563 9046

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Trupial	San Lucas
Tel. 583 8560	Tel. 584 5119

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Narcisse Florentine Kingsale

Mihor conoci como "King of Pikante"
⋆ 30-03-1941 - † 25-12-2022

Na nomber di su:
Esposa:
Marie Liliane Kingsale Jean-Baptiste Yuinan
Yiunan:
Eugene Kingsale & Mirla de Cuba
Hubert Kingsale & Tamarah Kingsale-Lacle
Nietonan:
Christiaan & Stephany
Ashia
Candice
Derrick
Prinze
Rumanan:
Viviane Gombs & fam
Minerva Rombley & fam
Miguelito van Heyningen & fam
Raul van Heyningen & fam
Ramiro van Heyningen & fam
Sidonie Kingsale & fam
†Leocadie Lloyd Kingsale & fam
Janine Benjamin-Kingsale & fam
Irmin Kingsale & fam
Kenneth Rogers & fam
Swa y Cuña:
Monique Felix Jean Baptiste
Jean Robert Jean Baptiste
Louis Luc Jean Baptiste
Jean Claude Jean Baptiste
Marlene Laveau Jean Baptiste
Pastor: Rev. A Carlwin Greenaway of Methodist Church
Sobrino y Sobrinanan - Primo y Primanan – Comer y Compernan – Amigo y Amiganan – Bisiña y Conocirnan na Aruba, Curaçao, St. Martin, Anguilla, Merca y Inglatera
Demas famia:
Kingsale – Jean-Baptiste – De Cuba – Lacle – Gumbs – Rombley – Van Heyningen – Hanson – Gombs – Flanders – Freedom – Chance – Phillips -Manuel – Levest – Lloyd – Benjamin – Rogers – Thomas – Arrindell – Damis – Dumfries – Brice – Paillant – Antoine – Guervil – Richards – Celestin – Georges - Joseph
Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar Diamars 3 di Januari 2023 na Aurora Funeral Home for di 9:00 am pa 11:00 am.
Despues e restonan di King lo wordo crema den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Jacinto A. Bennett

Mihor conoci como "Chinto)
⋆01-10-1953 - †28-12-2022

Casa: Oxiris Cuevas de Bennett
Yiunan:
Alejandro Bennett y famia na Sint Maarten
Natasha Bennett y famie na Hulanda
Julio Bennett y Hiske Bennett

Yiunan di Criansa: Mariela Forchue
Felix Cuevas

Nietonan: Walter Julio Bennett
Isabel Colina
Randolf Gibbs
Andrei Gibbs
Miguel Cuevas
Luisa Cuevas
Naysla Cuevas

Ruman: †George "Henry" Richardson y †Griselda Wilson y famia
†Carlton Bennett y †Calista Servud y famia
†George "Boyzie" Bennett
†Maxeen Ras Bennett y †Cecilio Ras y famia
†Norma Bennett y famia
†Johan Francisco Bennett y famia
Elmosa "Mosa" Bennett y famia na Hulanda
Margo Bennett y famia na Hulanda
Estra Hook y famia na Curacao

Sua y Cuñanan:
famia na Domican Republic y Italia
Subrino (a)nan, Primo (a)nan, y demas famia

Ta invita pa asisti na e condolencia cu ta tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 4 di januari 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 5 di januari 2023 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues ta sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta pero despues di entiero nos no ta recibi condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sandro Anthony Flanegin

⋆06-05-1969 - †24-12-2022

Na nomber di su:

Yiunan:
Joe-Ann Flanegin y Seanthrick Toppenberg
Joullene Flanegin y Jurgen Geerman
Jissiana Flanegin y Kendrick Noquera Chacon
Anthony Junior Jione Flanegin

Nieto(a)nan:
J'Sean, J'Veon, J'Zion
C-ïon, Zyrenne, Jaxion
Xiumei, Qianna, Kayson
Jixienne

Tata: †Roberto Flanegin
Mama: †Albertina Dijkhoff

Rumannan:
Sharlina (Lili) Flanegin
Ivan y Gisella Flanegin
Eugenne Flanegin

Sobrino(a)nan: Sharlene Conradus y Augustin Kelly y yiunan, Sharisele Conradus y yiu, Shaunro y Shaunric Ruiz, Ixsell Flanegin y Rylan Vrolijk, †Ivan Jr. Flanegin, †Shandee Flanegin, Givan Flanegin, Emilliene, Surienne, Keaden Flanegin

Omo y tantanan cu ta hopi pa menciona, prima y primonan cu ta hopi pa menciona, padrino y madrinanan, ihanan, su bon bisiñanan, amigo y conocirnan, na tur cu a forma parti di Anthony Racing Team, tur ayudantenan di Anthony's Body Shop, su bon amigonan den e mundo di drag race y demas amigonan cu ta mucho hopi pa menciona

Demas famia: Flanegin, Toppenberg, Geerman, Noquerra, Maduro, Kock, Roos, Donker, Jean, Webb, Conradus, Ruiz, Dijkhoff, Wolf, Croes

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 3 di januari 2023 di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral home, despues saliendo pa Santana catolico na Paradera.

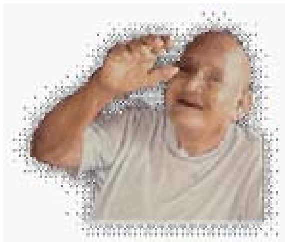
Famia ta desea pa bin bisti na colornan alegre.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amigo

Nos lo sali pa e ultimo recorido di nos tata stima for di 10:30 am for di Aurora Funeral Home, dirreccion Palo Marga, despues cas y ultimo pa Garage

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor nos omo stima:



Sr.Raimundo Ridderstap
Mihor conoci como:"Rai"
*14-03-1939 †27-12-2022

Na nomber di su:
Subrino stima: Lino Lopez
Esnan cu a yude: Andrea Kelly, Justina Ras, Elita de Mey-Lopez, Livia Solognier-Lopez, Juan Wernet y Lino Lopez.

Demas sobrino(a)nan, primo(a)nan, bisiñanan y conocirnan: Ridderstap, Lopez, Ras, Wernet, de Mey, Solognier, Manna, Franken, Henriquez, Flanegin, Croes, Koolman, Maduro, Wouter, Webb, Geerman, Penja.

Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Ta invita pa acto entiero cual lo tuma lugar Diaranson 4 di Januari 2023 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Santa Maria na Sta. Cruz

---

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Julio N. Quijada
*06-09-1960 - †29-12-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba ta habri 2023 na Januari cu tremendo programa



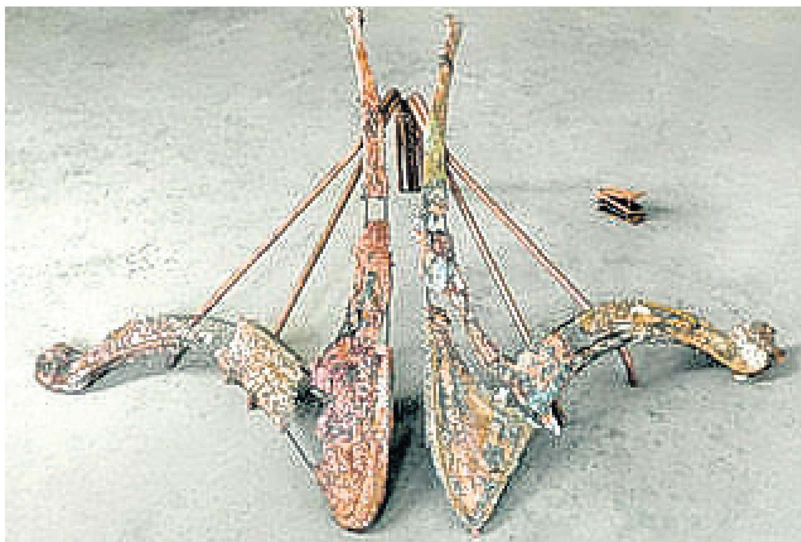
Escultura - 3D pa Brianna Leatherbury
Den e emocionante workshop aki di 3D-Escultura nos artista maestra den residencia Brianna Leartherbury lo bai haci investiga hunto cu nos, nos relacion cu obhetonan y material. Lo cuminsa cu reuni material.

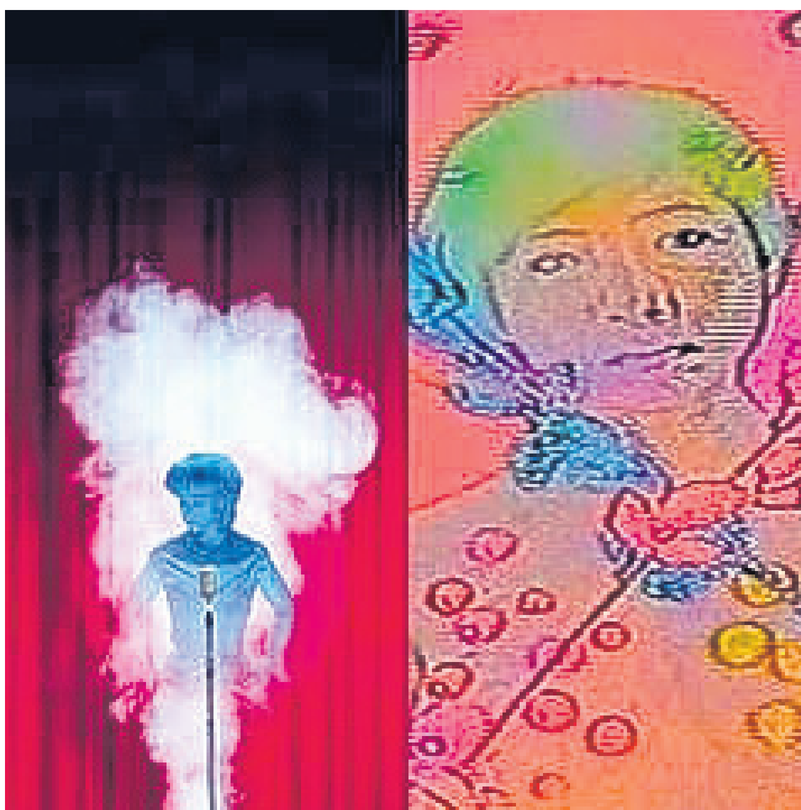
Esakinan por bin di tur caminda y por ta tur sorto di cos. Ohetonan hanja riba caya o piki den un paseo den naturalesa te cu cosnan cu nos lo trece di nos cas. Reuniendo e materialnan aki nos lo tin diferente pregunta den nos mente: Con un objeto ta wordo traha? Con e materialnan aki ta mantene nan mes cu otro? Kiko ta nan storia? Con e la yega den nos man? Y Kiko ta e posibilidadnan nobo cu nos por crea pa por presenta esaki?

Na mes momento e materialinan ta conta nan mes un storia. Cosiendo asina ta conta e storia di produccion. Según e rasca di tanto uso y reparación ta mustra cuanto a cuide. Den e workshop aki nos ta bai mira e storianan aki, unda lo purba di doblanan hunto pa asina pensa riba storianan nobo cu e materialnan aki por ta bai ta parti di dje.

Esaki nos ta bai haci según e storianan personal o conjuntamente causante di tur lo que ta ocurri di nos. Na momento di toca y mishi. Tur participante ta trece nan mes un concepto y conocimiento contribuiendo asina na un partimento di e perspectivanan almanesa cu lo yuda nos iterpreta e materialnan aki.

A base di nos mes un storianan







nos ta bai traha na man nos materialnan unda lo crea cu ayudo di instrumento y technicanan di trabou un objeto nobo saca a base di e obhetonan cu nos a acumula, na unda nos ta laga nos mes words inskar ps e ambiente creativo di e carnaval anual. Na final di e workshop cada participante traha algo pa su mes. Esaki por ta un escultura pa su cas o un instrumento pa traha cune. Pero poi ta Tambe un obra pa comunidad o kisas te hasta un mascara pa carnaval.

Diego Barrera Film:
Na Januari lo cuminsa un workshop di pelicula/film bou e dirección di e filmado Colombiano Diego Barrera. Cargando e titulo, CREACION DI VIDEO, FOR DI CREACION DI VIDEO ARTE TE CU VIDEO DI MUSICA.

Diego Barrera ta acerca su profesión for di un perspectiva QUEER y na unda e no tin ningun problema cu uso elementonan erotico pa logra esaki. Den e workshop aki e kier investiga hunto cu e participantenan, si ta existí un lenguahe filmico queer especifico na Aruba y si e tin algún coneccion cu e klima existente di filmacion akinan. Como tema pa e workshop unico y interesante aki Diego Barrera ta tuma e dicho di e poeta Aleman Rainer Maria Rilke bisando: " Mi kier ta hunto cu esnan cu sa cosan secreto y si no ta asina mi ta prefera di ta mi so".
E ta bira un workshop pa buscadornan, biahantenan aventurero y discubridornan di paisnan straño, cu no tin miedo di coi camindanan nobo.

Den e workshop aki nos ta bai traha hunto prepara y filma un video clip. Esaki di cuminsamento te fin. Na unda tur e stagenan di traha un video clip lo bin na remarke. Eiden lo wordo mira y busca e formanan visual y hanja posilemente pa nos mes idiomanan no conoci.

Lansamento no-anuncia di raket na Sur Korea ta causa miedo pa UFO

(AP) – Ehercito Sur Koreano a confirma cu a test un raket di combustible solido ayera despues cu e lansamento no-anuncia a duna impulso na un susto publico pa sospecha di aparicion di un UFO of un misil Nort Koreano.

Ministerio di Defensa a bisa den un declaracion cu lansamento di e raket tabata parti di su esfuersonan pa construi un capacidad di vigilancia basa den espacio y reforsa su postura di defensa. M
A bisa cu no a notifica publico general di e lansamento adelanta pasobra tabata trata di asuntonan sensitivo di seguridad militar.

Un vapor cu color blanco y cora por a wordo mira como un colebra den luz briyante den algun parti di shelo na Sur Korea ayera tardi. Rednan social y paginanan di internet tabata yen di mensahe di ciudadanonan bisando cu a mira luznan misterioso. “Kico esaki ta? E ta un UFO? Mi tin miedo”, un usuario a comenta.
Otronan a bisa cu tabata sospecha cu tabata un misil Nort Koreano y tabata preocupa pa guera.

E lansamento di Sur Korea a yega cuatro dia despues cu e Sur a acusa e Nort di bula cinco drone door di e frontera rival dialuna pa prome biaha den cinco aña.



Spaña ta rekeri test di Covid-19 pa biaheronan for di China

(AP) — Spaña ta bay rekeri tur biahero di avion biniendo for di China pa tin test negativo pa Covid-19 of prueba di vacunacion, gobierno a bisa ayera.

Minister di Salud, Carolina Darias a bisa reporteronan cu Spaña lo ta pushando pa medidanan similar na nivel Europeo despues di e aumento di casonan na China. El a bisa cu control di salud pa coronavirus ta bay ta reforsa na aeropuertonan Spaño.



Darias no a specifica na ki momento e rekisito nobo ta bin na vigor.
Spaña a haci e anuncio despues cu Italia a bisa cu ta bay rekeri test di coronavirus pa pasaheronan di avion for di China. Oficialnan di Salud di Union Europeo riba diahuebs a priminti di continua negociacionnan buscando un maneho comun, pero no a impone restriccionnnan.

“Tin un preocupacion comparti internacional- y nacionalmente tocante evolucion di casonan na China y e dificultad pa haci un evaluacion corecto di e situacion di Covid-19 mirando e tiki informacion cu nos tin disponible”, Darias a bisa.

Darias a nota cu China lo ta eliminando restriccionnan di biahe for di dia 8 di januari y cu probablemente ta bay tin un aumento di hende biahando den exterior. El a bisa cu e preocupacion principal ta e posible emergencia di variantenan nobo di coronavirus, y cu ta importante pa actua lihe.

Merca a anuncia rekisitonan nobo di test pa Covid diaranson pa biaheronan for di China, uniendo algun nacion Asiatico cu a impone restriccion. Hapon ayera a cuminsa rekeri test pa biaheronan biniendo for di China.

Strea divisivo Andrew Tate deteni na Romania

(AP) — Andrew Tate, un personalidad divisivo riba rednan social y ex-kickboxer profesional, a keda deteni na Romania pa cargonan di traficacion humano y violacion, un oficial a bisa.

Tate, un ciudadano Britanico kende anteriormente a keda suspendi di varios plataforma di rednan social pa expresa opinionnan misoginista y lenguahe di odio, a keda deteni diahuebs laat pa 24 ora hunto cu su ruman homber Tristan den area Ilfov nort di capital di Romania, Bucharest.

Ramona Bolla, vocero di agencia Rumano contra crimen organisa, DIICOT, a confirma nan aresto den un combersacion telefonico cu The Associated Press ayera, y a bisa cu fiscal a pidi un hues na tribunal na Bucharest pa extende e orden di aresto na 30 dia.

DIICOT a bisa den un declaracion diahuebs laat cu e cuatro sospechoso den e caso, cu ta inclui dos ciudadano Britanico y dos Rumano, a keda aresta pa acusacion di ta parti di un grupo di crimen organisa, traficacion humano y violacion.
E agencia a bisa cu e ciudadanonan Britanico a recluta muhenan kendenan a bira suheto di “actonan di violencia fisico y coercion mental”, explota sexualmente pa miembronan di e grupo y forsa pa haci actonan pornografico cu intencion pa gana “beneficionan financiero importante.”

E declaracion no a menciona rumannan Tate. Potret publica pa noticieronan Rumano ta parce di mustra Tate den boei dirigi pa agentenan di ley cu cara tapa.
DIICOT a bisa cu a identifica seis persona kende tabata victima di explosion sexual pa e grupo di crimen organisa, y cu a haci inval na cinco cas diahuebs.

Diabierna, Tate, kende ta conoci pa expresa opinionnan conspiratorio, a tweet cu “The Matrix a manda su agentenan”, sin elabora.

Anteriormente den e siman, Tate a post un video riba Twitter di un region montañoso di Romania, e pais di Europa Oriental unda a reporta cu e ta biba pa ultimo cinco aña. w

Tate tambe tabata den un pelea di palabra e siman aki cu activista di clima di 19 aña di edad, Greta Thunberg despues cu el a tweet un potret di su mes banda di un Bugatti y a gaba cu e tin 33 auto.

Polis a bisa cu a descubri 11 auto di luho den e inval cu tabata propiedad di of usa pa e sospechosonan.
Video di e inval compaña pa declaracionnan di e agencia contra crimen organisa ta mustra varios auto deportivo, cantidad di placa cash y un arma di candela.

Bolla a refuta rumornan den medionan di comunicacion cu un adres riba un caha di pizza cu tabata aparece riba un video cu Andrew Tate a post riba Twitter e siman aki a hiba autoridadnan na su aresto. El a bisa cu e rumor ta “pret, pero no.”

